

1 EN EL TRIBUNAL SUPERIOR DE PUERTO RICO

2 SALA DE SAN JUAN

3 PILAR PEREZ VDA DE MUÑIZ)

4 DEMANDANTE)

CIVIL NUM. PE84-1308

5 VS)

SOBRE: ENTREDICHO
INJUNCTION PRELIMINAR Y
DAÑOS Y PERJUICIOS

6 RAFAEL CRIADO AMUNASTE-)

7 GUI Y/O INSTITUTO DE

8 MEDICINA FORENSE DE P.R.)

9 ANTONIO DE LA COVA TAM-

BIEN CONOCIDO POR)

ANTONIO GONZALEZ ABREU Y

LA CRONICA)

10
11 DEPOSICION DE LA SRA. EDITH CABRERA

12 El día 13 de mayo de 1985 a las 9:00 de la mañana,
13 en las oficinas del licenciado Guillermo Toledo, sitas
14 en el Condominio Midtown, oficina 801, Hato Rey,
15 Puerto Rico, se efectuó la toma de deposición de la
16 señora Edith Cabrera en el caso de epígrafe.

17 SE ENCONTRABAN PRESENTES:

18 POR LA PARTE DEMANDANTE:

19 Lic. Alejandro Rivera Torres

20 POR LA PARTE DEMANDADA:

21 Lic. Guillermo Toledo

22 Lic. Sergio Ramos

23 NOTARIO PUBLICO:

24 Lic. Osvaldo Toledo

25



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

¿Las mismas estipulaciones de siempre?

LIC. TOLEDO:

Sí, las mismas estipulaciones de siempre. ¿Cuántos días, treinta días son?

LIC. RIVERA:

Treinta días, las objeciones no se renuncian, treinta días para oponerse o no oponerse a la transcripción. Se excusa al Notario, puede juramentarla cualquiera de los dos compañeros.

LIC. TOLEDO:

No, vamos a traerlo mejor a él que está aquí.

SEÑOR NOTARIO:

...En estos momentos el Notario Público toma los juramentos de rigor a la taquígrafa y a la deponente...



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

DECLARACION JURADA DE LA SRTA.

EDITH CABRERA:

INTERROGATORIO DIRECTO POR EL

LIC. TOLEDO:

P. P. Testigo, diga

su nombre.

R. Edith Cabrera.

P. ¿Segundo apellido?

R. Castillo.

P. Doña Edith, ¿a qué
usted se dedica?

R. Soy actriz de televisión.

LIC. RAMOS:

Un momentito. Para
el récord los restantes compañeros
que están fungiendo como abogados
de récord en este caso fueron
debidamente citados telefónicamente
y no han llegado al presente,
son las diez de la mañana y
estaba convocada esta deposición
para las nueve de la mañana.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

P. ¿Hace tiempo que usted es actriz de televisión?

R. Seis años.

P. ¿En qué canal de televisión trabaja usted?

R. En Canal 2, Telemundo.

P. ¿Y específicamente qué es lo que hace, su labor de actriz?

R. Trabajo en una telenovela.

P. ¿Y desde hace seis años siempre ha trabajado en este tipo de actuación?

R. No, he hecho comedia también y he hecho teatro. He trabajado en diferentes canales.

P. ¿Antes de ser usted actriz, a qué se dedicaba?

R. Era peluquera. Sigo siendo.

P. Arregla pelo.

R. Sí.

P. ¿Tiene usted algún Beauty



1

2

-5-

3

LIC. TOLEDO:

4

Parlor?

5

R. No, no tengo ningún

6

Beauty Parlor.

7

P. ¿Usted dice que sigue

8

siendo peluquera?

9

R. Sí, porque lo que

10

se aprende no se olvida.

11

P. ¿Pero usted se dedica

12

ahora mismo además de ser actriz?

13

R. No como un trabajo

14

específicamente, sino como tengo

15

los conocimientos pues a veces

16

con amigos, con familiares, sigo pues

17

poniendo mis conocimientos en esa gente,

18

en esa familia, en esas amistades.

19

P. ¿Usted estudió cosmetología?

20

R. Sí, señor.

21

P. P. ¿Y dónde lo estudio?

22

R. En Thelma Doris Exclusive.

23

P. ¿Qué tiempo hace de esto?

24

R. En el año '71 aproximadamente.

25

P. ¿Y tan pronto terminó, empezó a



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

trabajar como pleuquera?

R. No, no, trabajé.

P. ¿Para esa fecha, a
qué usted se dedicaba?

R. A nada, estudiaba.

P. ¿Entonces cuando comenzó
usted a trabajar como peluquera?

R. Bueno, antes de estudiar
ya trabajaba como peluquera desde
chica, desde que tenía doce años
aproximadamentedesde el año '64,
'65, tenía la vocación y la llevaba
a cabo pero no como un trabajo
como tal. O sea, pero como profesional
en el año '73 más o menos.

P. ¿'73?

R. Uhum.

P. ¿Dónde fue que empezó,
en algún local de peluquería
empezó a trabajar?

R. Sí, en el Salón que
se llamaba Sherman.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

P. ¿Sherman?

R. Uhum.

P. ¿Dónde quedaba eso?

R. En la Avenida San Patricio.

P. ¿Qué tiempo estuvo trabajando ahí?

R. No, recuerdo.

P. ¿Y después de eso dónde trabajó?

R. Después de eso en mi casa.

P. ¿O sea, hacía usted trabajo de peluquería en su casa?

R. Sí.

P. ¿A sus amistades?

R. Uhum.

P. ¿Y mientras hacía ese trabajo de peluquería, tenía usted algún otro trabajo fuera de la casa?

R. En esa época, no.



LIC. TOLEDO:

P. ¿En qué época fue esto?

R. Eso fue en el '73 más o menos, del '73 hasta el '75 ó '76, tal vez un poco más, no recuerdo con exactitud.

P. ¿Y del '76 en adelante en qué usted trabajaba?

R. No trabajé una época, después trabajé como peluquera de nuevo en el '77 al '79.

P. ¿Para el '79?

R. Uhum.

P. ¿A qué fecha del '79?

R. No le sé decir con exactitud porque en el '79, aunque yo trabajaba de peluquera, aunque yo haga otros trabajos también siempre trabajo como peluquera en mis tiempos libres, sábados, domingos, a veces no trabajo. O sea, que como es mi propio negocio, no mi negocio sino que como lo hago así sin tener un



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 horario pues no tengo fechas
5 exactas para ese tipo de...

6 P. ¿Conoció usted al
7 señor Carlos Muñiz en alguna
8 ocasión?

9 R. Sí, señor.

10 P. ¿Cuándo lo conoció?

11 R. Lo conocí en diciembre
12 del año '78.

13 P. P. ¿Qué relación si
14 alguna tenía usted con una agencia
15 de viajes llamada Viajes Baraderos?

16 R. Era empleada de Viajes
17 Baraderos.

18 P. ¿Para qué fecha usted
19 comenzó como empleada de Viajes
20 Baradero?

21 R. Para febrero del '79,
22 más o menos.

23 P. P. ¿Entonces usted
24 conoció al señor Carlos Muñiz
25 antes de entrar a trabajar a
la Agencia de Viajes Baraderos?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. Sí, señor, como pasajera de ellos. O sea, como pasajera o sea, cuando fuí a solicitar que me hicieran los trámites para visitar a mis faliars como turista.

P. ¿ O sea, antes de usted entrar como empleada usted fue a la agencia con la idea de sacar un pasaje para viajar a Cuba?

R. Sí, señor.

P. ¿Y en qué año fue eso?

R. Eso fue en el '78, en diciembre del '78, y en el primer viaje no había cupo para mí y solicité un espacio en el segundo viaje que se producía en enero 4.

P. O sea, vamos a ver si yo entiendo. Usted va por



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

primera vez endiciembre del '78...

R. No.

P. ¿Cuándo es que va?

R. Ah bueno, yo fui a la agencia a solicitar viaje porque había un vuelo que salía en diciembre 20, una cosa así más o menos. Y no había espacio, estaba lleno ese viaje y yo solicité un espacio en el próximo vuelo que salía en enero 4, y allí conocí al señor Muñiz como un empleado, como no sé, lo ví allí haciendo su trabajo.

En ese momento yo no trabajaba en la agencia.

P. ¿Cuando usted llegó ahí usted con el que habló primeramente fue con el señor Muñiz?

R. No recuerdo con quien hablé primero pero no creo que fue con el señor Muñiz, porque



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

creo que a él lo ví después. Otro día, o sea, fueron varias las visitas que tuve que hacer a la agencia por la cuestión de trámites, de papelería, pero no recuerdo quien era la persona que estaba en ese momento llenando papeles, había mucha gente allí que yo ni recuerdo quiénes eran.

P. Pero posteriormente, después, cuando lo conoce a él se percata que él estaba en ese momento allí, cuando usted fue por primera vez.

R. No, no, no, no recuerdo si estaba el primer día que fui, o sea, no recuerdo si lo ví el primer día, lo ví uno de esos tantos días que fui a llenar documentos, a llenar papeles, a llevar pasaporte.

P. ¿Y usted solicita en ese momento que le den cupo



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

para el vuelo de 4 de enero del '79?

R. Sí.

P. Y entonces cuando llega el 4 de enero del '79, usted viaja a Cuba en ese vuelo?

R. Sí, señor.

P. ¿Viaja como...

R. Turista.

P. Turista. ¿Ese vuelo a Cuba, quién iba guiando ese vuelo? No, perdone, guiando los pasajeros.

R. Realmente no recuerdo quien era. No recuerdo quién era la persona.

P. ¿Pero iba una persona guiando los demás pasajeros?

R. Sí, debía haber habido alguien guiándolos, yo no recuerdo, realmente no recuerdo. No me acuerdo, ni siquiera me acuerdo que alguien me haya dado instrucciones



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:
de nada.

P. ¿Y cuánto tiempo se
pasó en Cuba usted cuando hizo
ese viaje?

R. Creo que eran siete
días más o menos.

P. Siete días. ¿Cuando
usted regresa a Puerto Rico,
cómo toma contacto nuevamente
con la agencia de Viajes Baraderos,
si es que lo toma?

R. Bueno, cuando tomo
contacto nuevamente es tramitando
el viaje de mi mamá, que viajaría
posteriormente el 3 de marzo.

P. ¿Usted vuelve entonces
a ir a la Agencia de Viajes Baraderos?

R. Exacto, a solicitar
viaje para mi mamá, a hacerle
los mismos trámites que yo había
hecho anteriormente para mí.

P. ¿Y su mamá logra ir



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

a Cuba, el 3 de marzo del '79?

R. Sí, señor.

P. ¿Todavía a esa fecha usted no era empleada de Viajes Baraderos?

R. No, señor.

P. ¿Cómo vino entonces usted a ser empleada de Viajes Baraderos?

R. La agencia utilizaba unas personas que debían guiar a los pasajeros, o sea, ayudarlos, porque en esos viajes iba mucha gente mayor y orientar esos grupos que eran bastante grandes, a veces eran de ciento sesenta pasajeros por vuelo, o sea, por grupos, y entonces se utilizaba gente que los guiara, o sea, que los orientara, que le llenara sus documentos y toda esa serie de cosas. Entonces como mi mamá viajaba, yo pensé que tal vez



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:
si yo podía ir como guía, podía
acompañar a mi mamá, volver,
que estaba muy ansiosa por regresar
a otro viaje porque había ido
solamente por siete días y se
me había quedado la mitad de
la familia sin ver. Quería regresar
y entonces la mejor ocasión era
ir con mi mamá a la misma vez
que la acompañaba a ella, me
daba un poco de miedo, no de
miedo sino de inseguridad de
que ella se pudiera valer por
sí misma para llegar y quién
mejor que la cuidara que yo.
Me daba la oportunidad de ir
a ver el resto de la familia
que se me había quedado sin ver
y además no me costaba nada el
viaje porque eso era pago con
la labor que había que desempeñar
en ese viaje, que era bastante.



1

2

-17-

3

LIC. TOLEDO:

4

solicité eso y...

5

P. ¿Usted lo solicitó antes

6

del 3 de marzo del '79?

7

R. Sí, sí.

8

P. ¿Y lo solicitó a quién,

9

al señor Carlos Muñiz?

10

R. No, recuerdo a quien

11

se lo solicité pero evidentemente

12

tiene que haber sido a él o debo

13

haberlo solicitado a otra persona

14

o no se a quien se lo solicité,

15

pero él era quien lo tenía que

16

aprobar, y lo aprobó.

17

P. ¿Ya usted tenía alguna

18

otra persona que trabajara ahí

19

en la agencia que le recomendó

20

a usted que hiciera esto o usted

21

lo hizo por su propia voluntad?

22

R. No, yo lo hice por

23

mi propia voluntad. El solicitar

24

ese viaje lo hice por mi propia

25

voluntad. Yo no era empleada

todavía.

P. ¿Todavía no era empleada?

TOMASITA VELEZ TORRES
ESTENOTIPISTA REPORTER
YAUREL PP-20, MANSIONES DE CAROLINA
CAROLINA, PUERTO RICO 00630
TELEFONO: 792-2843



1

2

-18-

3

LIC. TOLEDO:

4

R. No, señor.

5

P. ¿Entonces el 3 de marzo

6

del '79, usted viaja a Cuba ya

7

con su mamá?

8

R. Sí, vuelvo a viajar

9

con mi mamá como guía.

10

P. ¿Como guía?

11

R. Sí, de mi mamá y del

12

resto de los pasajeros.

13

P. ¿Y ese viaje no le costó

14

a usted nada?

15

R. No, señor. Me costó

16

mi trabajo.

17

P. ¿Qué tiempo se pasó

18

en Cuba cuando...?

19

R. Siete días.

20

P. Siete días. ¿Cuando

21

usted llegó a Cuba, la esperaba

22

alguna institución del gobierno

23

Cubano?

24

R. Sí. A mi no, al grupo.

25

P. Al grupo. ¿Qué institución



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

la esperaba?

R. Cuba Tours.

P. ¿Alguna persona específica de Cuba Tours?

R. No, señor.

P. ¿Usted no se acuerda ninguna persona específica de Cuba Tours?

R. No.

P. Cuando usted regresa del viaje de Cuba, cuándo es que usted hace contacto nuevamente con la Agencia de Viajes Baradero?

R. Bueno, cuando regreso, de hecho, cuando yo me voy en marzo 3 ya no era empleada a sueldo de la agencia, pero de cierta manera, voluntariamente yo, hacía trabajos en la agencia para ayudar un poco al exceso de trabajo que tenía la agencia.

P. ¿O sea, que desde que



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 usted regresa a Cuba, cuando usted va en ese
5 viaje del 3 de marzo guiando esos
6 pasajeros, cuando usted regresa ,
7 a usted se le permite quedarse
8 en la Agencia a trabajar, hacer
9 trabajos, sin cobrar, que usted
10 ayudara ahí.

11 R. Sí, pero ya entonces
12 me ofrecieron, cuando regresé
13 del viaje de marzo 3, entendieron
14 que era una empleada eficiente,
15 que merecía la pena que continuara
16 como empleada full time ya con
17 paga y me ofrecieron la plaza.

18 P. ¿Pero usted hizo algunos
19 trabajos voluntariamente ahí?

20 R. Sí, antes de eso hice
21 trabajos voluntarios.

22 P. ¿Y quién le ofreció
23 la plaza a usted ahí?

24 R. El señor Muñiz.

25 P. ¿Y qué tipo de trabajo



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

era?

R. Todo el trabajo de una Agencia, no. De oficina, llenar planillas, hacer fotografías, las fotos 2 x 2 que se le hacen a los pasajeros para sus pasaportes. Preparar la documentación, todas las cosas que requiere un viaje. Llamarles por teléfono para visarles cuando les tocaba, hacer las citas, llevarlos al aeropuerto.

LIC. RAMOS:

P. Perdón, ¿hacer fotografías?

R. Sí, o sea, esas cámara Polaroid que vienen que se toman fotos 2 x 2 .

P. ¿O sea, usted misma los retrataba?

R. Sí, cualquiera, el que estuviera disponible.

LIC. TOLEDO:

P. ¿Y para qué fecha fue que usted comenzó me dijo, a trabajar como tal?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. Cuando regreso del viaje de marzo. O sea, no le puedo establecer una fecha exacta entre cuándo estuve como empleada a sueldo y cuándo no fui empleada a sueldo porque hacía la misma función cuando no cobraba que cuando cobraba. Como hacía la misma función pues me cuesta trabajo que no recuerdo exactamente cuándo fue que empecé a ser empleada a sueldo y cuando dejé de ser voluntaria.

P. ¿Pero usted diría que fue para a mediados de marzo, usted llegó aquí el día 10 de marzo?

R. Más o menos, sí, aproximadamente.

P. ¿Además de su relación de trabajo, qué otro tipo de relación tuvo usted con el señor Carlos Muñiz Varela, si alguna?

R. Sí. Tuve otro tipo de relación.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

P. ¿Y qué otro tipo de relación ?

R. Déjeme ver, tuvimos una relación afectiva primero de amigos y luego tuvimos una relación de tipo romántico.

P. ¿Cuándo fue que empezó esa relación?

R. El 24 de febrero.

P. ¿Como fue que comenzó esa relación?

R. Porque yo lo acompañé a esperar un vuelo que llegaba de Cuba, estaba retrasado y estuvimos casi todo el día y parte de la noche esperándolo.

P. ¿El día 24, dice usted?

R. Sí, el día 24.

O sea, un vuelo que él estaba esperando y yo lo acompañé. Lo acompañé porque ya yo trabajaba voluntaria en la Agencia.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

P. ¿Todavía aquí no había comenzado a devengar sueldo?

R. No, señor.

P. Entonces desde ese día 24 se estableció una relación amorosa entre usted y el señor...

R. No, no amorosa en ese momento. O sea, una relación más amistosa, con un poco más de intimidad que lo que puede existir entre un empleado y una empleada que solo hablen temas de trabajo. O sea, fuimos a tomar un café y nos sentamos en una mesa, y charlamos de cosas personales. Ese fue el primer acercamiento.

P. ¿En ese momento fue el primer acercamiento?

R. Sí, señor.

P. Y usted dijo ahorita que se había establecido ahí en ese momento una relación tipo



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:
romántica.

R. No, yo le dije que posteriormente, o sea, que después de nuestra amistad surgió una relación romántica, pero no dije que fue específicamente ese día.

P. ¿O sea, posteriormente, a medida que se iban conociendo?

R. Exacto. A partir de ese día.

P. A partir de ese día. ¿Entonces está surgiendo otro tipo de relación entre ustedes dos?

R. Exacto.

P. ¿Cuándo usted diría después del 24 ese tipo de relación?

R. No sé exactamente el día. Fue a medida que fueron pasando los días pero no un día en específico. O sea, no sé, porque no podría decirle el día



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

4 o el día 5, sentí más que ayer
o hablamos tal cosa porque no
recuerdo, son seis años atrás,
de verdad no me acuerdo.

P. ¿Sabía usted si en
aquel momento el señor Carlos
Muñiz estaba casado?

R. Sí, señor.

P. ¿Sabía usted con quién
estaba casado?

R. Sí.

P. ¿Con quién?

R. Con la señora Pilar
Pérez.

P. ¿Sabía usted cómo eran
las relaciones matrimoniales entre
el señor Muñiz y doña Pilar Pérez?

R. No específicamente.

P. ¿Le comentaba el señor
Muñiz a usted en sus relaciones
cómo eran estas relaciones de
él con su esposa Pilar Pérez?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. Sí.

P. ¿Y qué le decía?

R. Algunas veces llegaba contrariado a la oficina y me decíapues problemas. Yo le día, qué te pasa y me decía "tengo problemas", pero...

P. ¿Qué tipo de problemas específicamente?

R. Nunca me decía específicamente me pasó ésto, ésto, sino que tenía problemas matrimoniales. Por lo menos eso me decía a mí, pero nunca me entraba en detalles.

P. ¿Vivió usted en la misma residencia con Carlos Muñíz Varela?

R. No, señor. Yo vivía con mis padres.

P. ¿Llegó usted a tener una relación íntima con el señor Varela?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. No, señor.

P. ¿Vivió usted un romance con el señor Muñíz Varela?

R. Sí, señor.

P. ¿Y este romance en su curso que se trataran ustedes como marido y mujer?

R. No.

P. P. ¿Tuvo usted relaciones sexuales con Muñíz Varela?

R. No, señor.

P. ¿Salian juntos ustedes?

R. Sí, señor.

P. ¿A qué sitios iban?

R. A comer en un Restaurant, pasábamos mucho tiempo, casi todo el tiempo en la Agencia trabajando. Trabajábamos a veces hasta la madrugada. A veces trabajamos de un día para otro sin dormir.

P. ¿A qué sitios salian a comer, cuando salian a comer?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. al Metropol, al Oasis,
al Tropical, específicamente esos
eran los sitios, creo que nunca
fuimos a otro sitio a comer.
Creo que en una ocasión o dos,
no recuerdo exactamente si fue
una o si fue dos, estuvimos en
un sitio, nocturno.

P. ¿Bailando?

R. No, no bailamos. Bailamos
un día antes de quenaciera el
romance ya mas en el plano de
amigo. Estuvimos en un sitio
que creo que está cerrado ya,
creo que en Punta Las Marias,
es como un edificio, es como un
hotel, no recuerdo exactamente
como se llama.

LIC. RAMOS:

Que tiene una terraza
que dá al mar.

R. Es un edificio que
tiene como unos dibujos.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

Yo creo que el sitio ya es irrelevante porque ya no existe. Era un lugar que tenía unas lucesitas violetas muy lindo y estuvimos charlando.

P. ¿Eso fue por la noche?

R. Sí, después que salíamos de trabajar, o creo que estábamos esperando un vuelo que llegaba o algo así porque sé que estábamos en un área cerca del aeropuerto y nos sentamos allí y estuvimos charlando, no bailamos.

P. ¿En alguna otra ocasión se fueron a bailar, me dijo usted?

R. Antes, o sea, ese día, ese 24 de febrero cuando fuimos a tomar el café y estuvimos un ratito allí hablando, estábamos haciendo tiempo, había una gente tocando música del ayer y bailamos, éramos amigos.

P. ¿Ahí surgió el amor ese día, el 24?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. No específicamente el amor, o sea, hubo un acercamiento y éramos amigos, amigos realmente, bailamos como amigos, y si bueno, ahí quizás tal vez entonces empecé a sentir cosas, no, pero no había nada en específico en ese momento porque fue como una sorpresa para mí que yo estuviera sintiendo algo porque siempre nos habíamos tratado como compañeros.

P. ¿Pero posteriormente sí surgió el amor, después de eso?

R. Establecimos un romance.

P. ¿Antes de conocerlo a él usted había estado casada?

R. sí, señor.

P. ¿Usted tiene hijos?

R. No, señor.

P. ¿Usted se divorció de su marido?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. Sí, señor.

P. ¿En qué año se divorció?

R. En el '73.

P. ¿Y hasta cuándo duró
el romance ese entre usted y
el señor Muñíz?

R. ¿Hasta cuándo o cuánto
tiempo?

P. Hasta cuándo.

R. Duró hasta que él falleció.

P. ¿Sabía usted si Muñíz
dormía fuera de su residencia
matrimonial con Pilar Pérez?

R. Saber como tal no lo
ví nunca, pero él me dijo en una
ocasión que se había quedado en
uno de los locales que teníamos
como oficina.

P. ¿Que se había quedado
a dormir una noche ahí?

R. Sí.

P. ¿Y esto porqué, porque



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

tenía problema con su esposa?

R. No sé si sería por eso pero sé que se quedó allí.

Me imagino que sería.

P. ¿Cuando le dijo eso ya ustedes estaban en un romance?

R. Sí, señor.

P. "Sabía usted donde residía con Pilar Pérez?

R. No. No sabía el edificio, sabía que vivía en el área de San Francisco en unos edificios que hay allí pero no sé exactamente .

P. ¿Pero usted sabía que vivía en el área de...

R. De San Francisco.

P. En unos edificios por ahí.

P. ¿Sabian las amistades de Muñiz Varela, específicamente en la agencia, los que trabajaban en la agencia, del romance entre



LIC. TOLEDO:

usted y el señor Muñíz Varela?

R. Bueno nos veían juntos todo el tiempo.

P. ¿Los veían juntos todo el tiempo?

R. O sea, el tiempo que estábamos juntos. Entiendo que sí que sabían.

P. Entiende que sí. ¿En alguna ocasión el señor Muñíz le manifestó cuáles eran sus relaciones con su esposa Pilar Pérez?

R. Específicamente, no. O sea, como se llevaban a cabo sus relaciones, como era él con ella, como era ella con él, o sea, eso, no hablamos.

P. ¿Le hablaba él de sus hijos, de sus relaciones con sus hijos?

R. Sí.

P. ¿Y qué le decía referente



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

a ellos?

R. Bueno, amaba mucho a sus hijos, eran muy importantes para él.

P. ¿En algún momento le manifestó que él estaba atado con doña Pilar por sus hijos?

R. Sí. No sé si es que estaba atado por sus hijos sino que, o sea, que le costaba la idea de abandonar a sus hijos, o sea, que se sentía obligado a sus hijos como padre, por amor a ellos. El los amaba mucho y eso me consta.

P. ¿En algún momento le dijo a usted que él ya no amaba a su esposa Pilar Pérez?

R. No me dijo que no la amaba, yo deduzco que no la amaba.

P. Usted deduce que no la amaba, ¿porqué?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. Bueno, porque, estaba conmigo.

P. Estaba con usted.

O sea, nunca tuvimos una conversación de eso, tal vez estuvimos muy poco tiempo juntos también, pero, nunca se dió una conversación donde específicamente él me dijera yo no amo a Pilar. Entiende. O sea, nunca se dió ese tipo de conversación así. O sea, tal vez otro tipo de conversación de, "me gustaría estar contigo más tiempo, me tengo que ir a casa que... o sea, este tipo de conversación que le da a uno la pauta de que..

P. ¿El le propuso a usted matrimonio en alguna ocasión?

R. Proponermelo como tal, no, me dijo que sí que nos íbams a casar en un momneto.

P. ¿En un momneto dado?

R. Sí, en un momento dado.



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 Pero él no me dijo, ¿quiere usted
5 casarse conmigo?, así, no.

6 P. ¿Pero de hecho si él
7 se lo hubiera propuesto usted
8 lo iba a aceptar porque usted
9 estaba enamorada de Muñiz?

10 R. Sí, señor. Después
11 de pensarlo.

12 P. ¿Lo que sí le dijo que
13 éra que él estaba atado a su esposa
14 Pilar Pérez por los hijos, los
15 hijos lo ataban?

16 LIC. RIVERA:

17 Eso no fue lo que ella
18 dijo.

19 R. No, no.

20 LIC. TOLEDO:

21 No, le pregunto.

22 R. No, yo dije que él
23 se sentía obligado a los hijos,
24 o sea, no me dijo, yo estoy atado
25 a Pilar por los hijos, o sea,
esa conversación específicamente



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 no se dió tampoco como tal. Creo
5 que, para que tengan más claro
6 esto, que fue muy poco lo que
7 nosotros hablamos con relación
8 a ella. O sea, a ella, no, o
9 sea, nosotros no hablamos de ella
10 como tal, o sea, tal vez no sé
11 si porque el tema pues no era...o
12 sea, no se había dado el tiempo
13 la madurez suficiente de la relación.

14 P. Usted dijo ahorita
15 que supo por él que una noche
16 no durmió en su casa, que había
17 dormido acá en la oficina.

18 R. Sí, él me dijo.

19 P. ¿Supo usted de alguna
20 otra ocasión que él haya tenido,
21 que no haya dormido en su casa,
22 en casa de su esposa?

23 R. Específicamente así,
24 no, no que me lo haya dicho, pero
25 sí, yo entiendo que sí.



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 P. ¿Usted entiende que
5 qué?

6 R. Que sí, que creo que
7 durmió en otras ocasiones fuera
8 de la casa.

9 P. ¿Durmió en otras
10 ocasiones?

11 R. Sí.

12 P. ¿Y cómo adviene usted
13 en conocimiento de eso?

14 R. Porque en una ocasión
15 por ejemplo yo lo fui a bucar
16 a otro sitio y pudo haber dormido
17 allí, me imagino.

18 P. ¿En otra ocasión usted
19 lo fue a buscar a otro sitio?

20 R. Sí. Y en otras ocasiones
21 pues por ejemplo trabajábamos
22 toda la noche, completamente toda
23 la noche, yo tenía que llamar
24 a mi casa y decir, mamá...

25 P. ¿O sea, usted lo fue
a buscar por la madrugada a otro



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

sitio, es lo que usted quiere decir?

R. No, no, no, por la mañana. El día de su asesinato.

P. ¿En algún momento él le manifestó que Pilar utilizaba sus hijos como un mecanismo para preservarlo a él?

R. No.

P. ¿En algún momento él le manifestó que Pilar Pérez utilizaba sus hijos para que esos días que él estaba fuera de la casa regresara a la casa o esos días que estaba fuera de la casa regresara a la casa?

R. Específicamente eso, no.

P. Específicamente eso no; y qué no específicamente le manifestaba él en relación con eso?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. Bueno en una ocasión me djo, yo lonoté muy triste, precisamente ese día que le digo que estábamos en ese lugar desconocido para todos, que él estaba muy triste y yo le pregunté que le pasaba y entonces me dijo que Pilar no le había dejado ver a los nenes. Creo que él los había ido a buscar para algo y ella le había dicho que no, que no se los podía llevar.

P. ¿Y por qué, le dijo el motivo o la razón por la cual no se los podía llevar?

R. No, no.

P. Yo le pregunto si sabe usted si en alguna ocasión el señor Muñíz rentó un apartamento y se fue a vivir sólo a ese apartamento.

R. Sí, rentó el apartamento.

P. ¿Cuándo ocurrió eso?



LIC. TOLEDO:

R. Eso fue en abril, antes de su fallecimiento, días antes de su fallecimiento.

P. ¿Cómo usted lo sabe?

R. Yo lo renté.

P. ¿Usted lo rentó?

R. Sí, señor.

P. ¿Dónde quedaba el apartamento?

R. Creo que es Villa Mar, no sé exactamente cómo es que se llama el sitio.

P. ¿Villamar en Isla Verde?

R. Sí, señor.

P. ¿Usted lo rentó a nombre de él?

R. No, recuerdo si lo renté a nombre de él o a nombre mío, de verdad no me acuerdo porque hace tanto ya.

P. ¿Y cómo surgió la renta de este apartamento, él se lo dijo que lo rentara?



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 R. Sí.

5 P. ¿Y ese apartamento era para
6 el uso de él?

7 R. Me imagino que sí,
8 no.

9 P. ¿Cómo surgió esto?
10 O sea, explique cómo fue que surgió
11 la renta del apartamento.

12 R. Pues él me llamó por
13 teléfono...

14 P. ¿De dónde la llamó?

15 R. De la Habana.

16 P. Ajá.

17 R. Me dijo, este, "mira
18 a ver si consigues algún lugar
19 pequeñito, algún lestudio o algo
20 porque lo necesito.

21 P. Ah lo necesita.. ¿Para
22 qué lo necesitaba?

23 R. No me dijo. Entonces,
24 que no fuera muy caro.

25 P. ¿Que no fuera muy caro?



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 R. Ajá, y que fuera pequeñito.

5 P. ¿Eso fue qué día?

6 R. Eso fue más o menos

7 como el 11 de abril más o menos,
8 no me acuerdo exactamente pero
9 se que está por esa fecha, entre
10 el 11 y el 17.

11 P. ¿Entonces usted qué
12 hizo?

13 R. Lo renté.

14 P. ¿Con qué dinero?

15 R. El me dijo que tomara
16 dinero de la caja chica, que hiciera
17 un vale y que...

18 P. ¿Que tomara dinero
19 de la caja chica de qué sitio?

20 R. De la Agencia.

21 P. ¿De qué Agencia?

22 R. De la Agencia de Viajes
23 Baradero. Como yo era empleada
24 de la Agencia que firmara el
25 ticket que después de su regreso



LIC. TOLEDO:

él luego pagaba.

P. ¿Y usted hizo esto,
tomó el dinero?

R. Sí, señor.

P. ¿Con el consentimiento
de alguna otra persona de la Agencia
de Viajes Baraderos?

R. Bueno, sí, lo informé.

P. ¿A quién se lo informó?

R. Se lo informé al señor
Arzaga.

P. Arzaga. ¿Quién era
el señor Arzaga?

R. Creo que era el Vicepresidente
de la Agencia de viajes.

P. ¿Vicepresidente?

R. Creo, no sé exactamente
el cargo.

P. ¿Quiere decir esto
que el Presidente era Muñíz Varela?

R. Sí, señor.

P. ¿Sabe usted si esta
es una corporación?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. No sé.

P. ¿O sea, la Agencia,
no sabe si es una Corporación?

R. Sí, no, no, sé. De
la agencia no sé nada.

P. Entonces usted coge,
tomó el dinero con el consentimiento
del señor Arzagua.

R. Bajo mi responsabilidad.

P. ¿Usted sabe si el señor
Arzaga era socio de Muñiz?

R. No sé.

P. ¿Usted sabe si era
uno de los dueños de la agencia?

R. No sé porque no sé
si la agencia, o sea, no sé cómo
opera, o sea, cómo es la agencia
en sí, si tiene dueño, si es por
corporación, si hay socios, realmente
de eso no sé nada, o sea, cualquier
cosa que le diga sería..

P. ¿Entonces qué usted
hace, uste coge el dinero y qué



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 hace?

5 R. Y hago un vale, voy
6 y rento el departamentito.

7 P. ¿Y se lo renta?

8 R. Uhum.

9 P. ¿Y le dá la llave del
10 apartamento?

11 R. Sí, señor.

12 LIC. RAMOS:

13 ¿Amueblado?

14 R. Sí, era un estudio
15 era casi un cuartito con un baño
16 y una cocinita pequeñita.

17 LIC. TOLEDO:

18 P. ¿Cuánto pagaba por
19 el?

20 R. Doscientos dólares.

21 P. ¿Mensuales?

22 R. Sí, señor.

23 LIC. RIVERA:

24 P. ¿En algún momento él
25 le manifestó que él pensaba mudarse



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC . RIVERA:

R. No, señor.

LIC..TOLEDO:

P. ¿A usted le entregaron
las llaves del apartamento?

R. Sí.

P. ¿Cuándo fue que regresó
Muñíz de Cuba?

R. El 17 de abril.

P. ¿El 17 de abril?

R. Uhum.

P. ¿En ese momento cuando
él regresó, usted le entregó las
llaves del apartamento a él?

R. Sí.

P. P. ¿Le enseñó usted
el apartamento, fue con él a que
lo viera?

R. Sí, señor.

P. ¿Le gustó a él el apartamento?

R. Sí, me dijo que estaba
bonito.

P. ¿A qué hora lo fueron
a ver?



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 R. Por la tarde. De verdad
5 no me acuerdo exactamente, ahora
6 mismo estoy tratando de si era
7 por la tarde, si era más tarde,
8 si era de noche, no me acuerdo,
9 exactamente no me acuerdo.

10 P. ¿Se quedó esa noche
11 a dormir en ese apartamento él?

12 R. No.

13 P. ¿Cómo usted lo sabe?

14 R. Bueno, porque yo le
15 entregué las llaves y él fue lo
16 miró y se fue, yo me fuí en mi
17 carro y él se fue en el de él.

18 P. ¿Pero usted no sabe
19 si él se quedó esa noche?

20 R. No, no lo sé, si después
21 regresó no, o sea, pero en ese
22 momento que yo fuí a enseñárselo
23 él no se quedó allí.

24 P. El no se quedó. Pero
25 usted no sabe si después él regresó



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

y se quedó.

R. Exacto, no lo sé.

P. ¿Sabe usted si en noches posteriores se quedó allí en ese apartamento?

R. No sé, excepto que la noche que...si fue que se quedó allí, que yo lo fui a recoger por la mañana.

P. Usted lo fue a recoger por la mañana un día a ese apartamento.

R. Exacto.

P. ¿Como a qué hora?

R. Eran como las diez de la mañana.

LIC. RIVERA:

P. ¿Cuál era la hora usual de él llegar a la oficina?

R. Ocho y media más o menos. Eso fue un sábado.

P. ¿Era un sábado?



1

2

-51-

3

LIC. RIVERA:

4

R. Sí.

5

P. ¿Trabajaban los sábados?

6

R. No, o sea, él no trabajaba pero

7

se había quedado de encontrar

8

con los compañeros allí para ir

9

de compra.

10

P. ¿En la oficina?

11

R. Sí.

12

P. ¿A las diez de la mañana?

13

R. Sí. O sea, más o menos,

14

no puedo ser exacta, o sea, no

15

puedo ser específica porque son

16

seis años y no me acuerdo de los

17

horarios.

18

LIC. TOLEDO:

19

P. Yo le pregunto, en

20

sus relaciones con Muñíz, si alguna

21

vez usted lo vió portando un arma.

22

R. Sí.

23

P. Un arma de fuego.

24

R. Bueno, no portándola.

25

P. Bueno, lo que quiero

decir si lo vió con un arma.



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 R. La ví en una maletita
5 que tenía, en una carterita.

6 P. ¿Y cuál era el trabajo
7 de Muñíz en la agencia?

8 R. Bueno de todo. Llenar
9 planillas, recibir los pasajeros,
10 ayudar a la gente. Ayudar a los
11 cubanos que iban a viajar a Cuba.

12 P. Pero usted dijo que
13 él era el Presidente de la agencia,
14 o sea, era el que gobernaba la
15 agencia, era el que mandaba la
16 agencia?

17 R. O sea, nosotros, él
18 era el que nos daba todas las
19 instrucciones.

20 P. ¿Y ustedes como empleados,
21 ¿cuántos empleados habian en la
22 agencia?

23 R. En ese momento cuatro.

24 P. Los nombres, si me
25 hace el favor.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. Maritza Montero.

P. Maritza Montero.

R. Suzet Cámara.

P. ¿Suzet Cámara?

R. Uhum. Giomar Velázquez.

Guiomar entró un poquito después
que yo, o sea, más tarde.

P. ¿Cómo se llama?

R. Guiomar, con G de gato.

Guiomar.

P. ¿Quién más?

R. El señor Arzaga, el
señor Muñíz y yo. Y el señor
Fraga.

P. ¿El señor Fraga también?

R. O sea, yo lo veía allí,
lo que no sé es si trabajaba en
la agencia como tal. O sea, no
sé si él era empleado de la agencia,
o tenía que ver con la agencia.
O sea, siempre lo veía allí ayudando
y eso pero no sé si era empleado.



LIC. TOLEDO:

P. ¿De estas personas ,
sabe usted cuántas están trabajando
en la actualidad en ella?

R. El señor Arzaga y
no sé si el señor Fraga trabaja
allí como tal, vuelvo y digo que
no sé si él es empleado o trabaja
en la administración.

P. ¿Suzzete Cámara trabaja
ahí todavía?

R. No, Suzzete hace seis
años que no trabaja.

P. ¿Guiomar Velázquez?

R. Sí, el señor Guiomar
Velazquez trabaja. Digo por lo
menos hasta la última vez que
lo ví, hablé con él.

P. ¿Y quiénle pagaba a
usted ahí?

R. No, recuerdo, me pagaba
cualquiera que se le dejara la
encomienda de pagar.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

P. ¿Qué sueldo devengaba usted en aquel entonces?

R. Doscientos cuarentitres dólares quincenales.

P. ¿Quiénes firmaban esos cheques que le daban a usted?

R. No, recuerdo, pero me imagino que uno de ellos dos sería. No sé exactamente quién firmaba los, o sea, no me acuerdo de verdad, pero entiendo que nosotros no los iba a firmar ni yo, ni una de las empleadas debió haber sido el señor Arzaga o el señor Muñíz.

P. ¿A quiénes usted consideraba como empleados de la agencia y a quiénes no?

R. Suzzete, Maritza, Guiomar y yo éramos...

P. ¿Esos eran empleados?

R. Exacto.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

P. A Suzzete, a Maritza,
a Guiomar y usted.

R. Y yo, éramos, o sea,
teníamos la misma función, y ellos
dos pues nosotros los veíamos
como los jefes.

P. ¿A quiénes veían como
jefes?

R. A Arzaga y a Muñiz,
eran nuestros jefes. Si en la
cuestión legal de la agencia era
así o no era así no sé, pero
nosotros los veíamos como nuestros
superiores, o sea, indios y caciques.

P. ¿Y el señor Fraga como
lo veían?

R. Mire a Fraga yo nunca
he podido tener claro en mi mente
si era empleado o si era amigo
o si era colaborador, o sea, una
cosa así porque nunca estuvo full
time, o sea, nunca estuvo todo



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

allí todo el tiempo trabajando
con nosotros. Sino que entraba,
salí, a llegaba, se iba.

P. ¿En alguna ocasión
usted vió a Arzaga o a Fraga además
de Muñíz que dijo que sí que
lo vió armado con pistola o revolver?

R. No, no recuerdo haberlos
visto.

P. ¿Doña Edith, sabía
usted cuáles eran las actividades
políticas de Muñíz Varela?

R. No, señor.

P. ¿Sabía usted qué relación
tenía Muñíz Varlea con el gobierno
de Cuba?

R. No, señor.

P. Cuando usted entra
a la agencia de Viajes Baraderos,
usted siempre pensó que esta era
una agencia de viajes igual que
cualquier agencia, como Viajes



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

Gallardo?

R. Sí, señor.

P. ¿Una vez está dentro de la agencia, que pasa algún tiempo, vé usted alguna diferencia entre esta agencia y alguna otra agencia de viajes?

R. Sí.

P. ¿Cuál es la diferencia que usted vé?

R. Pues, que nuestra agencia solamente viajaba a Cuba. Y que había un tirijala entre los bandos de cubanos que unos no querian y otros que sí, y entonces toda esa serie de cosas me hace ver que era una agencia diferente al resto de las agencias que no tenían esos conflictos.

P. ¿Iban extranjeros a solicitar viajes a Cuba a esa agencia?



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 R. No, señor.

5 P. ¿Todos eran cubanos?

6 R. Sí, señor. Iban a
7 solicitar pero no podian viajar.

8 P. No podian viajar.

9 R. No. Para eso estaba
10 Viajes Antillas.

11 LIC. RAMOS:

12 ¿Viajes Antillas?

13 R. Sí.

14 LIC. TOLEDO:

15 P. ¿O sea, los puertorriqueños
16 no podian viajar con Viajes Baraderos?

17 R. No, señor.

18 P. ¿Viajaban con Viajes
19 Antillas?

20 R. Exacto.

21 P. ¿Cualquier otra persona
22 que deseaba viajar?

23 R. Exacto. No recuerdo
24 bién, fíjese esto no lo recuerdo,
25 o sea, si alguna persona que estuviera



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC..TOLEDO:

casada con un cubano, siendo puertorriqueño
podía viajar con la agencia, no
lo recuerdo, es factible pero
no lo recuerdo. O sea, hasta
donde yo tengo entendido solamente
viajaban los cubanos, según las
reglas.

P. ¿Le manifestó el señor
Carlos Muñiz cuál era su pensamiento
político en aquel entonces cuando
ustedes estaban juntos?

R. No, señor, no hablamos
de política.

P. ¿Ustedes no hablaban
de política?

R. No.

P. ¿Mientras usted trabajaba
en la agencia de alguna pendencia
política de los jefes suyos de
esa agencia?

R. Los veía que simpatizaban
con la izquierda, no.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

P. ¿Simpatizaban con el régimen actual de Cuba, es lo que usted quiere decir?

R. No sé si específicamente que simpatizaban con el régimen de Cuba, o sea, no sé, o sea, nunca me manifestaron a mí yo estoy de acuerdo con el régimen de Cuba, me gusta el régimen de Cuba, pero sí, simpatias con la izquierda. O sea, muy...cómo decirle...

P. Pero como usted habló de la izquierda, porque como eso es tan relativo, a qué se refiere usted, simpatias por la izquierda.

R. Claro, claro, es una cosa que es lo que le quiero explicar que no es tangible.

LIC. RIVERA:

Lo que pasa que si te colocas en la extrema derecha,



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

uno de centro, de izquierda.

LIC. TOLEDO:

Eso es tan relativo, eso es una etiqueta...

R. Claro, lo que pasa es...

Bueno, lo que pasa es que como nunca tuvimos una conversación específica, pero por ejemplo, las personas que simpatizan con la izquierda siempre tienen ciertas características, o sea, nadie me tiene que decir a mí soy izquierdista .

P. ¿Y cuáles son esas características a ver si yo puedo descifrar lo que usted quiere decir?

R. Sí, o sea, es que de verdad no te puedo decir, mira simpatizaban con la izquierda porque me dijeron tal cosa, sino por una cuestión de actitudes,



1
2
3 LIC. TOLEDO.

4 de ir a un concierto de Pablo
5 Milanés, Silvio Rodríguez, gustarle
6 la música del Topo.

7 P. ¿Pablo Milanés y Silvio
8 Rodríguez pues son músicos del
9 régimen actual cubano, no se
10 refieres a...

11 R. Exacto.

12 P. ¿Qué otras actividades
13 la llevaron a usted a pensar que
14 eran de izquierda?

15 R. Que eran simpatizantes.
16 Pues una cuestión de que le gustaban
17 por ejemplo las poesias de Pedro
18 Zervigón, que decía Pedro Zervigón,
19 o sea, esa serie de cosas que
20 yo no le puedo decir porque nunca...

21 P. ¿Pedro Zervigón es
22 de izquierda también?

23 R. No sé. O sea, no sé.
24 Pero lo que sí yo sé, o sea, lo
25 que yo pienso es que, no es una



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 cuestión de que, por ejemplo,
5 si a uno le gusta algo,
6 más o menos uno ve como la persona
7 se mueve, como se viste, porque
8 si yo vengo con un vestigo todo
9 escotado, todo esto, pues usted
10 entiende que a mi me gustan las
11 cosas sexi, sin que por eso yo
12 le tenga que decir, yo soy sexi.
13 ¿entiende?

14 P. Ya veo.

15 R. O sea, pero es una
16 cuestión que es mi observación,
17 una observación mía, pero nunca
18 me dijeron a mí, o sea, si yo
19 digo que me dijeron estoy mintiendo.

20 P. ¿Usted diría que sus
21 relaciones como por ejemplo con...
22 eso le llama usted la izquierda
23 de Puerto Rico, con la izquierda
24 o con el régimen actual de Cuba,
25 usted diría que entonces el pensamiento



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

político de ellos era de izquierda
como usted dice, era de...o sea,
por las actitudes de ellos, por
la forma en que ellos actuaban,
por la gente con quien se relacionaban...

R. Exacto.

P ¿Por eso es que usted
llega a la conclusión que ellos
eran de izquierda?

R. No, yo digo que eran
simpatizantes, simpatizaban con
la izquierda.

LIC. RAMOS:

Una pregunta, con el permiso,
¿usted sabe lo que es la Brigada
Antonio Maceo?

R. Sí, señor.

P. ¿Usted sabe si había
alguno de estas personas que usted
ha mencionado que eran miembros
de la Brigada de Antonio Maceo?

R. Sí, señor.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RAMOS:

P. ¿Usted puede explicar lo que es la Brigada de Antonio Maceo?

R. Bueno, la Brigada de Antonio Maceo es un grupo de jóvenes cubanos que se reunen y viajan a Cuba en busca de sus raíces, para encontrar por sí mismo lo que dejaron, o sea, lo que en un momento determinado tal vez fueron obligados a dejar sus padresen un momento de inconciencia, cuando no estaban en la edad suficiente para determinar si querian o no salir de Cuba. O sea, si les gustaba o no les gustaba.

P. ¿El régimen de Cuba?

R. El régimen de Cuba o lo que dejaron a trás. Se organiza un grupo que viaja a Cuba y se les muestra la labor del gobierno cubano, se les muestra los adelantos,



1
2
3 LIC. RAMOS:

4 o las cosas que supuestamente...

5 LIC. TOLEDO:

6 P. ¿Los atrasos, se le
7 demuestran?

8 R. O los atrasos. O sea,
9 se le muestra todo lo que hay
10 en Cuba, o sea, lo que existe
11 en Cuba, o sea, que estos jóvenes
12 que ya crecieron puedan ver por
13 sí mismo lo que hay y determinen
14 sus propios gustos, no.

15 LIC. RAMOS:

16 P. ¿Y esos viajes se hacían
17 a través de la Agencia Baraderos?

18 R. No, a través de la
19 agencia como tal, o sea, sí las
20 personas que trabajaban en la
21 agencia tenían que ver con los
22 viajes.

23 P. ¿Quiénes eran miembros
24 de la Brigada Antonio Maceo específicamente
25 en la Agencia Baradero?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RAMOS:

R. El señor Arzaga, el señor Fraga...

P. ¿Y Muñiz?

R. Muñiz viajó, sí, lo que pasa que cuando se dá el viaje que yo conozco ya Muñiz ha muerto. El tiempo que yo paso a conocer las interioridades de la Brigada ya Muñiz no existe.

P. ¿Pilar Pérez, fue en esos viajes de la Brigada?

R. No, señor. Por lo menos el que yo conozco, que yo estuve, no. Porque es de jóvenes cubanos, la señora Pilar Pérez es puertorriqueña.

P. Sí, pero como estuvo casada con un cubano.

R. Claro, pero no tiene que ver porque no puede, no podía ir.



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 P. Bueno, pero lo cierto
5 es que todo le indicaba a usted
6 que estas personas que estaban
7 ahí simpatizaban con la izquierda.

8 LIC. ALEJANDRO:

9 No todos los que ella conocía.

10 R. Exacto.

11 LIC. TOLEDO:

12 P. Los que estaban al frente de esa
13 agencia.

14 R. O sea, yo me refiero al señor
15 Arzaga y al señor Fraga. O sea, que...

16 P. ¿Y al señor Muñíz?

17 R. Sí, bueno, al señor
18 Muñíz también.

19 LIC. RAMOS:

20 P. ¿Como eran las relaciones
21 entre el señor Muñíz, el señor
22 Fraga y el señor Arzaga, independientemente,
23 o sea, cada uno independientemente?

24 R. Eran muy buenas.

25 P. Fraga Muñíz y Arzaga
Muñíz.



LIC. RAMOS:

R. Yo se las puedo decir independientes pero eran iguales, o sea, la relación de Arzaga y Muñiz pues eran unas relaciones cordiales, por lo menos lo que yo pude ver, de compañeros, de trabajo, de...o sea, se llevaban muy bien. O sea, y Fraga y Muñiz exactamente igual, o sea, mantenian una relación cordial muy amigos, muy de compañeros, yo nunca supe de ningún conflicto entre ellos.

P. ¿Usted conoce el periódico La Crónica?

R. Sí, señor.

P. ¿En algún momento intervino el periódico La Crónica en las oficinas de Viajes Baraderos?

R. Sí, señor.

P. ¿Habian otras revistas de otros lugares?

R. Sí.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RAMOS:

P. ¿Revistas de Cuba?

R. Sí, señor.

P. ¿Periódicos de Cuba?

R. Sí, señor.

P. ¿Bohemias?

R. Sí, señor. Están a la vista,
o sea, no es un secreto. Están
inclusive creo que a la venta
para los pasajeros que las quieran
adquirir. Hay libros.

P. ¿Crónica también estaba
a la vista?

R. Sí, también. No a
la venta pero sí a la vista.

LIC. TOLEDO:

P. Estábamos en la cuestión
de cómo llega a usted a la conclusión
de que simpatizaban con la izquierda.

R. Ajá. Es una cuestión
de aficiones.

LIC. RAMOS:

Quando habla usted ^{de} izquierda



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
A

LIC. RAMOS:

déjeme decirle porque es tan ambiguo,
imagínese, hasta a mí me han dicho
que soy de izquierda.

R. Claro, ahora vamos
a...

P. ¿Cuando usted habla
de izquierda habla específicamente
de lo que es marxismo leninismo,
a eso es que usted se refiere?

R. Bueno yo de verdad
desconozco, o sea, desconozco
el marxismo leninismo, yo no
entiendo nada de eso de verdad.
Eso si le digo que alguna vez
en mi vida leí un libro le miento.
O sea, no sé. O sea, cuando yo
me refiero a la izquierda es que
las personas tenemos siempre ciertas
características que nos definen.

LIC. TOLEDO:

P. ¿Usted estudió en la
Universidad?



LIC. TOLEDO:

R. No, señor.

P. ¿Usted no ha ido a estudiar a la Universidad?

R. No. O sea, tenemos una serie de características que nos definen, o sea, a nivel visual. O sea, como yo le decía ahorita que yo me puedo ver como una chica recatada si me pongo una camisa de cuello y unos jeans sí, o me puedo ver como una mujer xesi si me pongo toda exuberante y vengo acá con un hombro cayéndome, y puede no ser así, no, o sea, entiendo yo que puede no ser así, puedo estar yo vestida así y no serlo pero en apariencias, o sea, lo que uno ve, por ciertas características uno determina y piensa, opina no, que es mi caso, por ejemplo yo nunca hablé con ellos de política. O sea, de verdad nunca lo hice.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

O sea, hablarnos nosotros directamente, mire a mi me gusta el gobierno de Cuba es lo mejor, o sea, eso no lo hablamos nunca. O sea, pero hay una serie de cosas como esas revistas que mencionamos allí, por ejemplo encontrarmelo en una actividad yo entrando a Bellas Artes, una actividad de artistas identificados con la izquierda. Yo siempre digo, todo el mundo entiende, yo no sé si ustedes me lo pueden definir lo que quiere decir las características que tiene la gente que es de izquierda. Por ejemplo yo veo al señor Toledo en la calle y jamás me imaginaría que es de izquierda. Ahora, veo un tipo con una barba por acá abajo y lo veo cargando una mochila y una cosa verde y una camisa verde y todo así y medio calvito,



1

2

-75-

3

LIC. TOLEDO:

4

y eso y determino, ese tipo es

5

de izquierda. ¿Entiende lo que

6

le quiero decir?

7

P. Pero eso es relativo.

8

R. Claro, es relativo,

9

pero sin necesidad de llegar a

10

una cuestión profunda de yo decir,

11

es de izquierda, lo digo que es

12

de izquierda, no yo digo de acuerdo

13

a las apariencias, a las revistitas,

14

verlos a lo mejor leyendo una

15

revista Bohemia, yendo a un concierto

16

de Pablo Milanés a otro de Alberto

17

Cortés, de Lucesita Benitez, o sea,

18

ese tipo de gente que está identificada

19

como simpatizante del movimiento

20

de izquierda. O sea, pero no

21

porque yo pueda decir, él me dijo

22

a mí que está de acuerdo con la

23

izquierda o que es simpatizante

24

del gobierno cubano, o sea, yo

25

lo digo por una cuestión de apariencia,



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 de movimiento, lo que uno vé.

5 P. ¿Y cuando usted estaba
6 ahí en esa agencia trabajando,
7 usted veía todo eso?

8 R. Claro, por eso es que
9 lo digo. O sea, yo lo que no
10 quiero es decir cosas que no sean
11 ciertas, ni cosas que vayan más
12 allá de la verdad o más acá de
13 la mentira, o sea, no, eso es
14 lo que no quiero, por eso soy
15 específica cuando le digo esas
16 cosas y trato de no decir cosas
17 que puedan perjudicar a nadie.

18 P. ¿En su tiempo que usted
19 estuvo trabajando ahí, usted sabe
20 si el señor Muñíz viajó muchas
21 veces a Cuba?

22 R. No sé las veces que
23 viajó a Cuba, realmente no sé
24 con exactitud las veces. Cuando
25 yo fuí en mi viaje de marzo 3,



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

él no fue conmigo, él fue conmigo hasta Jamaica, regresó a Puerto Rico y yo seguí vía Cuba. El fue conmigo hasta Jamaica porque yo no tenía la experiencia de llevar un vuelo y hay una serie de tramitaciones y cosas que yo desconocía.

P. ¿Eso fue en marzo 3?

R. Marzo 3.

P. ¿Ya había empezado sus relaciones con él?

R. Ya había...

P. Sus relaciones amorosas.

R. Ya había algo, no estaban este...o sea, no teníamos una relación todavía de mucha confianza ni mucha cosa.

P. ¿Y él la acompañó a Jamaica para orientarla a usted...

R. No para orientarme a mí específicamente creo que...



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

P. ...o para estar cerca de usted?

R. No, no tiene nada que ver porque para estar cerca de mí, si a lo que iba era a pasar trabajo y a montarse en un avión con ciento sesenta cubanos gritando y quien va a disfrutar nada en ese momento. O sea, de verdad yo creo que fue por mi desconocimiento porque era mi primer viaje. Suponga que ya si hubiese dado un segundo viaje no hubiese habido que acompañarme porque ya yo hubiese tenido el conocimiento de lo que tenía que hacer. Pero por ejemplo, los cubanos tenían pasaportes que había que renovar, había gente que no le llegaba el pasaporte a tiempo, había un montón de cosas, que qué yo hacía si yo me encontraba con un problema de esos que yo



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

desconocía, pues no tenía la experiencia y ya él tenía la experiencia porque él había acompañado el vuelo anterior, y este era el tercero.

P. ¿Que usted sepa, cuántas veces él estuvo en Cuba o viajó a Cuba?

R. Yo supe cuando fue la Brigada Antonio Maceo en el setenta y no sé cuanto que eso yo no estaba ni por los centros espiritistas en ese momento. Fue con los cincuenticinco hermanos que fue el primer viaje que dió la Brigada Antonio Maceo que se llamó cincuenticinco hermanos que se hizo hasta una película de eso aquí. Después de eso yo sé que fue en el viaje de diciembre 20 del '78, que fue el primer vuelo a Cuba. El primer vuelo a Cuba de los viajes de la comunidad.



LIC. TOLEDO:

Después de eso viajé yo en marzo ,
él no fue, después fue en abril
él, o sea, que de que yo lo conozco,
es mas desde la primera vez que
fue...

P. ¿Abril del '79?

R. Sí, señor. La primera
vez que fue yo no lo conocía todavía.
Y la segunda vez que fue, fue
en abril antes de su fallecimiento.

P. ¿Usted diría que él
era el que organizaba todos estos
viajes a Cuba?

LIC. ALEJANDRO:

¿Me puede repetir la pregunta?

LIC. TOLEDO:

P. ¿Usted diría que él,
Muñíz, era el que organizaba todos
estos viajes a Cuba?

R. Bueno, no él solamente
todos organizábamos los viajes,
los que trabajábamos en la agencia.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

Era un trabajo bastante arduo donde cada uno tenía algo que ver. Creo que él trabajaba como todos, o sea, tanto como los demás.

P. ¿El día que matan a Muñíz, dónde usted se encontraba?

R. En casa de mis padres que era mi casa en ese momento.

LIC. ALEJANDRO:

Cuando el atentado o cuando muere.

R. El atentado fue el 28 de abril.

LIC. TOLEDO:

P. ¿El 28 de abril, dónde usted se encontraba?

R. En mi casa, en la casa de mis padres.

P. ¿Dónde queda?

R. En la calle 11 S.E. 981 del Reparto Metropolitano , Río Piedras.



1

2

3

LIC. TOLEDO:

4

P. ¿Este fue el mismo día que usted

5

dice que usted fue a recogerlo

6

por la mañana al apartamento?

7

R. Sí, señor.

8

P. ¿Era un sábado?

9

R. Sí, señor.

10

P. ¿Puede usted decirnos

11

aquí qué ocurrió ese día?

12

R. Bien, yo lo fuí a buscar

13

porque el auto de él estaba...no

14

sé si era que lo tenía prestado

15

o algo así, no sé donde estaba

16

el carro de él, quién lo tenía,

17

no sé por qué él estaba a pie

18

allí. No sé si fue que lo llevaron

19

no sé.

20

P. ¿Usted lo fue a buscar

21

al apartamento de Isla Verde?

22

R. Exacto.

23

P. ¿Y en qué carro lo

24

fue a buscar?

25

R. En mi carro. Yo tenía



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

un Malibú, blanco, con el techo
oscuro.

P. Usted dice que el carro
de él lo tenía dañado?

R. No sé que le pasaba,
sé que él me llamó por teléfono
para que lo fuera a buscar.

P. ¿Usted estaba en casa
de su mamá cuando él la llamó?

R. Sí.

P. ¿A qué hora fue eso
que él la llamó?

R. Pues serian como las..
no recuerdo exactamente pero fue
entre ese tiempo, más o menos
aproximadamente entre las diez
de la mañana. Que lo fuera a
buscar allí para que...

P. ¿Y usted dijo ahorita
que usted lo buscó a las diez
de la mañana, debió haber sido
antes de las diez...



LIC. TOLEDO:

R. Por eso le digo que
antes de las diez de la mañana.

P. Antes de las diez de
la mañana.

R. Pero que le dije ahorita
también que no sabía si había
sido exactamente a las diez de
la mañana porque habían transcurrido
seis años y no recordaba exactamente
los horarios.

P. Okey. ¿Y él la llamó
para que usted lo fuera a buscar?

R. Y lo dejara en la Agencia.

P. ¿Le dijo por qué lo
tenía que ir a buscar usted?

R. Me dijo, "no tengo **carro**,
no tengo el carro, ven a buscarme
porque no tengo el carro estoy
a pie.

P. ¿Qué carro tenía él?

R. El tenía un Volvo,
marrón.



1

2

3

LIC. TOLEDO:

4

P. ¿De qué año?

5

R. Creo que era del '79

6

o algo así, no sé si era '78 o

7

'79, desconozco el año.

8

P. Okey, entonces la

9

llama y usted qué hace, ¿lo va

10

a buscar?

11

R. Lo voy a buscar.

12

P. Usted lo va a buscar.

13

Llega al apartamento, ¿más o menos

14

a qué hora, diez, diez y media?

15

R. Sí, más o menos por ahí,

16

repito que no estoy clara con la

17

exactitud de la hora.

18

P. ¿Y hacía dónde lo lleva?

19

R. A la Agencia Viajes

20

Baraderos.

21

P. ¿Que dónde queda?

22

R. En la Américo Miranda.

23

P. ¿Qué sitio?

24

R. Américo Mirnada, no me

25

sé la...porque en ese momento no estaba



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 donde se encuentra ahora, estaba en
5 la calle del frente pero no sé
6 exactamente el número.

7 P. ¿En ese trayecto se
8 pararon en algún sitio?

9 R. No.

10 P. ¿Fueron directo a la agencia?

11 R. Sí, que yo recuerde.

12 P. ¿Lo dejó usted en la Agencia
13 entonces?

14 R. Sí, señor.

15 P. ¿Usted se bajó en la
16 Agencia en ese momento?

17 R. No, señor.

18 P. Usted lo deja y entonces
19 qué hace?

20 R. Regreso a mi casa porque
21 era un sábado y le tenía que arreglar
22 el pelo a unas amistades que iban
23 para eso.

24 P. ¿A casa de su mamá?

25 R. Sí, señor, que era



LIC. TOLEDO:

mi casa en ese momento, hoy es
la casa de mis padres en ese
momento era mi casa.

P. ¿Y cuando él se baja
del automóvil le dice él algo
a usted de lo que piensan hacer,
de lo que van a hacer, si lo recoge,
si no lo recoge?

R. Que iba a ir a las
tiendas a comprar unas cosas que
le hacian falta que me llamaba
después.

P. ¿Con quién iba a ir
a las tiendas?

R. Con sus amigos, compañeros
de trabajo, con Raúl Arzaga y Ricardo
Fraga.

P. ¿Que iba a ir a las
tiendas?

R. Sí, señor.

P. ¿Y que llamaba después?

R. Sí, señor.



1

2

-88-

3

LIC. TOLEDO:

4

P. P. ¿Ustedes habian

5

hecho algunos planes para ese

6

fín de semana?

7

R. Antes de eso, no.

8

P. ¿Cómo es eso?

9

R. O sea, antes de que

10

yo lo fuera a buscar y lo llevara

11

no habiamos hecho planes.

12

P. Bueno, él quedó en

13

llamarla, ¿la llamó después,

14

posteriormente a usted?

15

R. Sí.

16

P. ¿A qué hora la llamó?

17

R. Me llamó a las cinco

18

y veinte de la tarde.

19

P. ¿Y qué le manifestó

20

en esa conversación si algo?

21

R. Bueno, yo le dije a

22

él que Suzzete Cámara, una de

23

las empleadas de Viajes Baraderos,

24

había cocinado una lasagna y que

25

nos había invitado.



1

2

-89-

3

LIC. TOLEDO:

4

P. ¿Había o iba a cocinar una
5 lasagna?

5

6

R. No, no, que iba a cocinar
7 una lasagna, porque eso se hace
8 en el momento. Que estaba preparando,
9 mejor dicho, que estaba preparando
10 una lasgna. Que Suzel Cámara
11 estaba preparando una lasagna
12 y que nos invitaba a comer allá.
13 Entonces que fuéramos como a las
14 seis más o menos. El me dijo
15 que sí, que estaba bién, que no
16 había problema. Entonces me dijo
17 que lo esperara y que al otro
18 día si yo quería podíamos ir a
19 Guajataca, el domingo.

19

20

P. ¿usted acpetó?

21

R. Sí.

22

LIC. RIVERA:

23

P. ¿La invitación a comer
24 lasagna era en casa de la señorita
25 Suzel Cámara?

25



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

R. Sí.

LIC. TOLEDO:

P. ¿Al día siguiente a qué hora se suponía que fueran a Guajataca?

R. No, no quedamos en nada, o sea, eso fue lo que me dijo él.

P. ¿Iban a ir ustedes dos solos a Guajataca?

R. Sí. Digo, no sé si él tendría planes de llevar a alguien más.

P. ¿Pero él la invitó a usted nada más?

R. Sí, me invitó a mí.

P. Luego qué pasó entonces?

R. Entonces pues esperé. Me dijo que si me podía ir a buscar ya, le dije que le estaba secando el pelo a la señora Carmen Zabala, y que me tardaba un poquito, que



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

me diera un poquito de tiempo
o si quería que fuera allá y me
esperara allí. Entonces...

LIC. ALEJANDRO:

P. ¿En casa de Suzzet
Cámara?

R. No, que fuera para
casa de mis padres y me esperara
allí a que yo le terminara de
secar el pelo a la señora.

LIC. TOLEDO:

P. ¿Cómo que fuera para
casa de...

R. O sea, yo le pedí a
él, porque eran las cinco y veinte,
a mí me tomaba como media hora
o veinte minutos secarle el pelo
a la señora, entonces yo le dije
a él, me quieres esperar para
venir a buscarme o prefieres venir
para acá y esperarme aquí a que
yo le terminede secar el pelo



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

a la señora Cámara. El me dijo que no, que no le ismpatizaba la idea de estar allí entre mujeres en una peluquería esperando que mejor él iba a hacer algunas cositas que tenía que hacer, creo que era ir a recoger a la mamá o una cosa así. Exacto, que iba a pasar a ver a la mamá y que entonces me recogía.

P. ¿A qué hora te iba a recoger?

R. A las seis. Me dijo, a las seis estoy de vuelta.

P. ¿A las seis estar en tu casa?

R. Eran como las cinco y veinte más o menos, que iba a pasar a ver la mamá y seguía.

P. ¿Iba a pasar a ver la mamá?

R. Sí, me dijo, voy a darle un vueltecita a mami y esto...



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 hacer tiempo, o sea, iba a hacer
5 tiempo. Entonces me contó, me
6 dijo que había estado en las tiendas,
7 que había comprados chaquetas
8 o no sé qué era lo que había comprado,
9 unas botas, no sé algunas cosas
10 personales, y que me iba a buscar
11 a las seis. Y yo, pues esperé,
12 no llegó nunca.

13 LIC. RAMOS:

14 P. ¿A esa invitación a
15 comer lasagna en casa de Suzzete
16 Cámara, sabía usted si Pilar Pérez
17 estaba invitada?

18 R. No, señor.

19 P. No estaba invitada.

20 LIC. ALEJANDRO:

21 No, no sabe, la pregunta
22 es no sabía.

23 R. O sea, que si...

24 LIC. RAMOS:

25 P. Si sabía que Pilar



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RAMOS:

Pérez estaba invitada a cenar?

R. No, no, no sabía.

Porque, o sea, no me dijeron.

O sea, Suzzete me llamó y me dijo vamos a hacer una lasagna, si quieres venir después con Carlos y yo le dije que sí que iba, que si no tenía inconvenientes que yo lo iba a invitar, se lo iba a decir.

P. Okey. ¿O sea, que Suzzel Cámara le dijo a usted que invitara a Carlos para que usted fuera con Carlos?

R. Exactamente. Sí, señor.

P. ¿Usted había visto anteriormente a la señora Pilar Pérez?

R. No, señor.

P. ¿Usted nunca la había visto?

R. No, señor.



LIC. RAMOS:

P. ¿Nunca antes la había visto?

R. No, señor.

P. ¿Quiere decir que la señora Pilar Pérez no iba a la Agencia?

R. Yo nunca la ví en la Agencia. No puedo decir que no iba, no, pudo haber ido en momentos en que yo no estuviera pero mientras yo estuve, no.

LIC. TOLEDO:

P. ¿Si usted hubiera sabido que doña Pilar Pérez estaba ahí, usted hubiera ido a esa comida?

R. No, realmente no sé lo que hubiese hecho.

P. ¿Suzel Cámara era amiga de Pilar Pérez?

R. No sé.

P. ¿Pero lo cierto es



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 que la invitación fue para ustedes
5 dos nada más, que usted sepa.
6 O sea, la invitaron a usted.

7 R. Bueno, a mí específicamente
8 me dijo eso, si invitó a otra
9 gente aparte de mí, no sé.

10 P. ¿Y ella le dijo si
11 había otra gente más invitada?

12 R. Me dijo que creo que
13 había invitado a Fraga o a Arzaga,
14 no me acuerdo a quien, me dijo
15 que había invitado a alguien que
16 le había dicho que no podía asistir
17 porque tenía un compromiso. Pero
18 no me acuerdo si fue a Arzaga
19 o fue a Fraga, sé que me mencionó
20 a una de esas personas y que no
21 podían asistir.

22 P. ¿Y a esa era la persona
23 que le dijo que había invitado,
24 no le dijo que había invitado
25 a mas nadie que a esa?



LIC. TOLEDO:

R. O sea, ella me dijo, cuando me invitó a mí y después me dijo, al decirme que lo invitara a Carlos, me dijo, "yo le dije...no me acuerdo a quien, pero me dijo que no podía venir.

P. ¿Fue a uno, o fue a Fraga o fue a Arzaga a uno de esos?

R. Sí, uno de los dos, no sé, por lo menos eso fue lo que me mencionó.

P. Bueno, cuando a las seis de la tarde pues él no la va a recoger.

R. No, señor.

P. ¿Y cuándo se entera usted después de las seis de la tarde de que el señor Muñiz había sufrido un atentado?

R. Me enteré sobre las nueve de la noche aproximadamente.



LIC. TOLEDO:

P. ¿Quién se lo dijo?

R. Suzel. Porque yo fui
sóla a la casa.

P. ¿Usted fue a dónde?

R. Yo fui a la comida.

P. ¿Entonces usted fue
a la casa de Suzel entonces?

R. Sí.

P. ¿O sea, usted cuando
vió que no llegaba, ¿cómo sucedió
la cosa, cuénteme, qué pasó?

R. Yo lo esperé, esperé
como hasta las ocho de la noche,
a las ocho de la noche llamé
a Suzel y ella me dijo que a qué
hora pensaba llegar, que la lasagna
se iba a enfriar y yo le dije,
bueno, pues yo estoy esperando
a Carlos que supuestamente me
iba a venir a buscar, pero él
no ha llegado, entonces me dijo,
bueno, pues ven para acá y si



1

2

3

LIC. TOLEDO:

4

llega pues que tu mamá le diga

5

que estas acá.

6

P. ¿Suzel Cámara sabía

7

de sus relaciones amorosas con

8

Muñíz?

9

R. Sí.

10

P. Sí, okey, continúe.

11

R. Entonces ella me dijo

12

que fuera para allá y le dijera

13

a mi mamá que si él llegaba le

14

dijera que estábamos allá. Entonces

15

yo le dije, bueno sí, yo creo

16

que es lo más correcto, me fuí

17

y seguí esperando allí. Como

18

a las nueve de la noche sonó el

19

teléfono y era alguien, no recuerdo

20

bién, no sé quién llamó, deduzco

21

que debe haber sido alguno de

22

los compañeros Arzaga o Fraga

23

que llamaron a Suzel para comunicarle

24

que Carlos había sufrido un atentado.

25

P. ¿Qué pasó entonces?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. Dijo que estaba en el hospital, que estaba muy grave y nosotros pues, el papá de Suzel nos llevó al hospital, al Centro Médico, fuimos adivinando porque la persona que llamó no especifico en qué hospital.

P. ¿En el Centro Médico?

R. Sí.

P. ¿Usted estuvo entonces esa noche en el Centro Médico?

R. Sí, estuve un ratito.

P. ¿Qué tiempo estuvo usted en el Centro Médico?

R. No recuerdo exactamente el tiempo que estuve, no estuve mucho tiempo.

P. ¿No estuvo mucho tiempo?

R. No.

P. ¿Por qué no estuvo mucho tiempo?

R. Bueno, primero porque



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

no lo dejaban ver, no pasaba nada
allí, yo estaba sentada en una
salita, donde no pasaba nada y
estaba yo muy mal anímicamente.
Entonces me fuí a la casa de Suzel
de nuevo a esperar alguna noticia
o algo.

P. ¿En algún momento alguien
en ese hospital le dijo a usted
que se fuera a dormir?

R. Ese mismo día, no.
Yo me fuí cuando...

P. ¿En algún momento alguien
le dijo posteriormente en el hospital
que usted se fuera de ahí?

R. Sí, señor.

P. ¿Cuándo fue eso?

R. Eso fue creo que al
otro día.

P. ¿Al otro día?

R. Uhum.

P. ¿Quién le dijo eso
a usted?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC..TOLEDO:

R. La esposa del señor

Fraga.

P. ¿Cómo se llama?

R. Se llama, no sé exactamente el nombre, le dicen Chaita.

P. ¿Adriana, no es el nombre?

R. Adria es la ex esposa de Arzaga, creo.

P. ¿Y la señora esta que le dicen Chaita, porqué le dijo que usted se fuera de ahí?

R. Bueno, vino y me dijo, estas muy mal, no creo...

P. ¿Que está muy mal?

R. Que yo estoy muy mal, que yo estaba muy mal anímicamente, te ves muy mal, que descansara, no resuelves nada con estar aquí, y yo creo que mejor te vas porque ahí está Pilar, la esposa de Carlos y si te vé aquí...o no sé, me dijo algo así más o menos, "ahí



1

2

-103-

3

LIC. TOLEDO:

4

está Pilar y porqué no te vas

5

para evitar problemas". Me imagino

6

que por temor a que yo hiciera

7

algo, algo que pudiera no sé...

8

P. ¿Entonces Pilar Pérez

9

la conocía a usted?

10

R. No. Por lo menos nunca

11

nos habíamos visto.

12

P. P. ¿Estuvo usted en

13

la Funeraria donde velaron a Carlos

14

Muñíz?

15

R. Sí, estuve un momento.

16

P. ¿Un momento?

17

R. Sí.

18

P. ¿Momento corto?

19

R. Sí, no estuve mucho

20

tiempo.

21

P. ¿Por qué?

22

R. Llegué y había mucha,

23

o sea, familiares, amistades,

24

entonces ví allí, allí estaba

25

la señora Pérez, o sea, Pilar,



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

yo no la conocía.

P. ¿Usted la conoció en ese momento?

R. Sí, fue la primera vez que la ví. No recuerdo quién me dijo de ella, alguien me comentó. Y no sé, yo creo, entendí que no debíamos estar las dos, o sea, que me debía ir, que debía evitar cualquier problema en ese momento, no.

P. ¿Usted vió ahí algún malestar o alguien que no la viera a usted con buenos ojos en ese momento?

R. Bueno, sí, yo ví una amiga de Pilar que estaba con ella que no me miraba bién, digo yo, por lo menos yo creía eso. Y me sentía mal de estar allí y me fuí. Ahí me fuí por mi voluntad.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RAMOS:

P. ¿Tiene usted conocimiento si doña Pilar sabía de la relación entre usted y Carlos Muñíz?

R. No lo sé, o sea, no lo sé porque nunca tuve ningún encuentro con ella de ninguna clase, ni verbal, ni por teléfono.

P. ¿Ni por comentarios de otras personas?

R. No.

P. ¿Ni por comentarios de otras personas?

R. No.

P. ¿Ni por comentarios de otras personas digamos Suzel Cámara, Arzaga, cualquier otro?

R. No, no. Que ella haya dicho, que haya hecho, no. O sea, no tengo conocimiento.

P. ¿O sea, estuvo usted en el Cementerio cuando enterraron a Muñíz?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RAMOS:

R. Sí, señor.

LIC. TOLEDO:

P. ¿Estuvo usted cerca del feretro del señor Muñíz?

R. No, señor. Estuve atrás, creo que era la última.

P. ¿Por qué?

R. Porque había mucha gente, estaba lleno el sitio, un sitio estrecho, un pasillo estrecho, era un nicho no era una tumba.

P. ¿Y Pilar Pérez, estaba al frente ahí del feretro?

R. Sí, porque lo ví después en la Prensa, o sea, la vía a ella en unas fotos que salieron.

P. P. ¿Pero en ese momento usted sabía que Pilar Pérez estaba ahí al frente?

R. No, porque no alcanzaba a ver. Por mi estatura y por una serie de...o sea, en ese momento



1
2
3 LIC. TOLEDO:

4 no la ví.

5 P. ¿Pero usted sabía que
6 ella estaba ahí?

7 R. Sí, claro.

8 P. ¿Usted en ese momento
9 vió a alguien que le pareciera
10 a usted que no la estaba mirando
11 con buenos ojos, que la repelía
12 a usted, que no quería que usted
13 se acercara?

14 R. No, en ese momento,
15 no. En el cementerio, no.

16 P. ¿usted sintió esto anteriormente
17 entonces, sintió en el hospital,
18 o sea, en el hospital, en el hospital
19 le dijeron que se fuera?

20 LIC. ALEJANDRO:

21 ¿Sintió qué?

22 LIC. TOLEDO:

23 O sea, que era repelida,
24 que su presencia no era grata
25 ahí?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

Si ella dijo que no.

Ella lo que dijo fue que no se sintió así.

LIC. TOLEDO:

En el cementerio, te estoy hablando de las otras dos ocasiones. O sea, cuando estuvo en el hospital...

LIC. RIVERA:

Es que en las otras dos ocasiones ella dijo que en el hospital no se sintió repelida.

LIC. TOLEDO:

Bueno, ella dijo que en el hospital se sintió repelida, es más que alguien le dijo, vete porque...

LIC. RIVERA:

No, pero era porque ella se sentía mal.

R. No, en el hospital yo dije que yo estaba mal



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

P. Estaba cansada.

R. Que yo estaba mal y que me fuera para evitar problemas, eso fue lo que yo dije.

LIC. TOLEDO:

P. Se lo dijo la señora Chaita.

R. Me lo dijo la señora Chaita. En la Funeraria...

P. ¿Pero usted veía cierta animosidad en el hospital?

R. No, en el hospital no, porque no estaba la gente allí, o sea, yo no vi a nadie. O sea, simplemente yo estaba sentada afuera. Hay como un redondel frente a lo que es la entrada del hospital, yo estaba sentada sola en un murito, solita. Esta muchacha, Chaita se me acercó hasta allí, se me sentó al lado mío en el murito y me dijo, por qué no te vas a



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

dormir, porqué no te vas a descansar.

O sea, te veo que te vas mal,

y yo le digo, no, yo quiero estar

aquí, yo quiero estar aquí todo

el tiempo que sea necesario.

Entonces ella me dijo, aquí no

haces nada, yo creo que te debes

ir, y además de eso, por favor,

vete, vamos a evitar problemas,

evita problemas.

P. ¿Cuando ella le dijo
evita problemas a qué se refería?

R. No me dijo específicamente
pero me dijo, evita problemas,
vete...

P. Pero usted ahorita
contestó...

R. Que ahí estaba Pilar.

P. Allí está Pilar.

R. Exacto.

P. Allí está Pilar, o
sea, que ella vislumbraba un
problema entre Pilar y usted?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. Probablemente, me imagino.

P. ¿Y usted también lo vislumbró, usted lo vió, por eso usted se fue?

R. Yo me fuí, no se si hubiera habido un problema, ya le digo, nunca tuve un encuentro con ella.

P. ¿Pero usted quería evitar un problema con Pilar?

R. Exacto. Si ella me dijo que podía haber problemas yo me fuí para evitar que hubiese problemas, yo no quería que hubiese ningún problema.

P. ¿Y usted creía que efectivamente podía haber un problema si usted se quedaba ahí?

R. De acuerdo a lo que ella me estaba diciendo. O sea, yo como tal no pensé nunca provocarlo. Yo como tal, por ejemplo no ví a nadie intentando causar un problema.

P. ¿Pero usted tenía aprensión



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

-111-

LIC. TOLEDO:

de que hubiese un problema por su presencia ahí, en ese momento?

R. Según lo que me dijo la señora Chaita.

P. ¿Y después, posteriormente en el velorio ahí vió también cierta actitud de ciertas personas que le causaron esta aprehensión?

R. En el velorio es la primera vez que yo la veo a la señora Muñiz, es la primera vez que la veo de frente, o sea, que yo la ví allí. Al yo verla a ella allí estaba acompañada de unas amigas y yo entendía que si yo me quedaba allí, o sea, que yo no me debía quedar allí, yo me sentía mal de estar allí, yo, perosnalmente me sentía mal.

P. ¿Y porqué usted se sentía mal?

R. Me sentía mal porque



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

estaba la señora allí y porque no se, o sea, me sentía mal.

P. ¿Porque usted había tenido un romance con Muñíz...

P. Porque había tenido un romance con Muñíz y entendía pues que...

LIC. RIVERA:

Déjala que hable ella.

R. Y yo entendía que ella estaba allí y que yo no debía estar. No se, o sea, además que ella estaba acompañada de unas amigas que no me estaban mirando bién, no me miraban bién y entonces pues me fuí.

LIC. RAMOS:

P. ¿O sea, que usted sospechaba que ella sabía?

R. Las amigas no me miraban



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RAMOS :

bién.

P. Pregunto si sospechaba.

R. Sí, sospechaba que lo iba a saber no lo sabía a ciencia cierta.

P. ¿Por la conducta, qué pasaba?

R. Por las amigas, ella nunca tuvo ningún tipo de demostración, o sea, si digo una cosa por otra miento. O sea, estoy diciendo estrictamente la verdad. Si yo digo que ella demostró en algún momento algún tipo de aversión hacía mí mentiría, o sea, nunca tuve un encuentro con ella, o sea, la única vez en mi vida que la ví fue esa vez ahí en el funeral así de lejos y las amigas que estaba así paradas y entonces yo como que dije...



1

2

-114-

3

LIC. TOLEDO:

4

P. ¿Como mirándola a usted

5

con mala cara?

6

R. Es que ellas físicamente

7

se ven que...fuertes, una señora

8

gruesa ella, trigueña, y entonces

9

yo como que me dió un poquito

10

de miedo.

11

P. ¿Miedo físicamente

12

que le fuera a entrar a golpe

13

a usted o algo de eso?

14

R. No, no tanto que me

15

hubiesen dado golpes, o sea, pero...

16

realmente no se suscitó ningún

17

encuentro ni ningún problema ni

18

nada.

19

LIC. RAMOS:

20

P. ¿En algún momento,

21

en alguna ocasión Carlos Muñiz

22

le expresó a usted su intención

23

de separarse de su esposa o divorciarse

24

de su esposa?

25

R. Sí.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RAMOS:

P. ¿Cuándo y cómo, me
podría explicar un poco más?

R. Bueno, no le podría
decir con exactitud pero durante
el tiempo que estuvimos, que no
fue mucho, él en algún momento
me dijo que tal vez más adelante,
o sea, cuando pasara el tiempo,
y que él lograra conciliar una
serie de cosas que no me dijo
cuáles eran.

P. Perdón, un momentito.
Me estaba comentando cómo se lo
había dicho.

R. Yo no recuerdo exactamente
cómo me lo dijo, es imposible
que me pueda acordar con exactitud
pero sí me dijo algo. Que eventualmente
él tenía planes de separarse y
de que nos casáramos nosotros.

P. ¿Y eso fue cuán reciente
o cuán cercano a la muerte de



1

2

-116-

3

LIC. RAMOS:

4

Carlos Muñíz?

5

R. Todo fue reciente y todo fue cercano.

6

7

P. ¿Por qué a la...

8

R. Porque nosotros estuvimos juntos dos meses, y como le digo en dos meses pues todo es cercano.

9

10

11

Esome lo dijo específicamente ese día que le digo de que estuvimos en ese sitio, no, miento, ese día me dijo lo que le había dicho anteriormente de los niños.

12

13

14

15

Eso me lo dijo más o menos cuando regresó de Cuba, o sea, cuando regresó de Cuba después del 11.

16

17

18

19

P. Después del 11. ¿O sea, por la fecha del arrendamiento del apartamento de Isla Verde?

20

21

22

R. Más o menos. Entonces me dijo eso. Qué más. Que en algún momento nos casaríamos. Después en otra ocasión también él se puso muy mal anímicamente

23

24

25



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RAMOS:

por las consecuencias que podía tener a nivel personal, o sea, con sus niños, con su familia, una separación. Y yo le dije que yo no le estaba exigiendo nada, o sea, que yo no lo obligaba .

LIC. TOLEDO:

P. Volviendo a lo del cementerio. Ese día en el cementerio, ahí estaban las amigas esas de Pilar que a usted le causaron temor el día del velorio.

R. No sé, eso sí no le puedo decir porque ya le digo, como yo estaba atrás, o sea, la gente que estaba cercana a ellos yo no la ví, o sea, porque era un molote de gente y yo estaba al final y yo soy muy chiquita, o sea, no veía.

P. ¿Sintió usted algún temor de dirigirse al frente?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. No intenté hacerlo.

O sea, no por temor ni por nada,
simplemente porque no se dió,
no me interesó, o sea, la caja
estaba cerrada, o sea, cuál era
el uso de acercarme al frente.
O sea, yo la verdad es que no
lo intenté.

P. ¿Usted pensó en ese
momento evitar algún problema?

R. No, no lo pensé evitar
ni nada porque es que no me acerqué
porque no lo pensé nunca. O sea,
no es una cosa que evité ni nada
simplemente no lo intenté, ni
lo pensé siquiera pasarme al frente
tampoco.

P. ¿Pensó usted en algún
momento que usted ir al cementerio
podría tener algún problema con la
viuda, con las amiastrades de la
viuda?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. No, tampoco pensé en eso, yo simplemente fui. O sea, fui y nada más. Fui y me mantuve allí, como mucha gente estuvo allí al lado mío, atrás, o sea, como parte de la gente que lo estaba acompañando. O sea, es como decirle, como la grabación ésta de la canción para el Africa. O sea, yo no estaba buscando un lugar privilegiado, ni al frente, ni al lado, simplemente me mantenía entre el grupo, entre la gente que estaba allí que era lo que yo deseaba, estar junto. O sea, ni fui al frente ni lo pensé hacer tampoco.

P. ¿Le pregunto, despues de la muerte de Muñiz cuáles fueron sus relaciones con la gente de Viajes Baraderos, con Fraga y con Arzaga?

R. Ninguna. O sea, no tuvimos



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

relaciones este...o sea, nunca,
ni antes ni después nuestras relaciones
fueron ni buenas ni malas, o sea,
simplemente no habian relaciones.

P. ¿Usted no hablaba con
ellos?

R. Sí, sí, pero le quiero
decir ni afectivas ni no afectivas,
ni nos peleábamos ni nos queríamos,
entiende, o sea, era una cuestión
que manteniamos una relación de
trabajo estrictamente.

P. ¿Y usted continuó trabajando
en la agencia de viajes?

R. Sí, señor. Un tiempito
más.

P. ¿Qué tiempo más?

R. Hasta octubre. Contando
que estuve dos meses aproximadamente
ausnete que estuve en Cuba.

P. ¿Después de la muerte
de Muñiz usted estuvo en Cuba?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. Sí, señor.

P. ¿Cuándo fue a Cuba?

R. El 14 de julio yo fui a Cuba, regresé el 9 de septiembre.

P. ¿El 14 de julio?

R. Sí.

P. ¿Usted fue ahí con la Brigada Antonio Maceo?

R. Sí, la primera parte de mi viaje sí, fue con la brigada, después me quedé como turista, el resto del tiempo.

P. ¿Fue aquí en este viaje que usted hizo declaraciones públicas para un señor de nombre Luis Adrián Betancourt que escribió un libro que se llama Por qué Carlos?

R. Sí, señor. El entrevistó más o menos a todos los miembros de la Brigada.

P. ¿El entrevistó más o menos?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. Algunos miembros de la Brigada, o sea, que entrevistó alguna gente no a mi sólo.

P. Sí, pero en relación con Carlos entrevistó a algunos miembros de la Brigada?

R. Sí.

P. ¿Y dónde fue que la entrevistó a usted?

R. A mí me entrevistó en casa de mis tios.

P. ¿En la Habana?

R. Sí, señor. En la Calle Gonzalo.

P. ¿Y qué preguntas le hizo a usted este señor?

R. No, que qué sabía de Carlos, que qué sabía de la muerte de Carlos, cómo había sido, no cómo había sido no, qué había pasado ese día, qué es lo que aparece en el libro después.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

El hecho de que yo lo voy a buscar, que yo tenía una comida, todas esas cosas y le cuento esas cosas.

P. ¿Le preguntó él a usted sobre las relaciones amorosas entre usted y Carlos?

R. No, señor.

LIC. RAMOS:

P. ¿Cómo se le presentó a usted Adrián Betancourt? ¿Adrián Betancourt cómo se le presentó?

R. Llegó a la casa de mis tios, tocó a la puerta, yo estaba sentada en la sala casualmente, al lado de la puerta, yo abrí, me preguntó por Edith Cabrera, yo le dije, servidora, me dijo, yo soy Adrián Betancourt, escritor, estoy preparando el libro 'Por qué Carlos' y entonces me dijo que me quería hacer algunas preguntas, yo



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RAMOS:

le dije, sí, que con mucho gusto, y que cómo él había obtenido, o sea, había llegado a mí, y él me dijo que al saber que yo viajaba con el grupo pues que se había... creo que había ido a Cuba Tours o a... uno siempre cuando viaja tiene que dar una dirección de referencia donde se va a quedar y entonces obtuvo la dirección de mis familiares y llegó hasta a mí para entrevistarme. Porque él sabía que yo trabajaba en la Agencia.

P. ¿Usted se sorprendió en ese momento?

R. Sí, me sorprendió verlo en casa de mis tios, no, porque me dije y cómo llegó aquí, pero luego él me explicó que había obtenido la dirección de mis familiares mediante la agencia de turismo de Cuba.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

P. ¿Este señor identificó como miembro de seguridad del Estado de Cuba o como escritor?

R. No, señor, como escritor.

P. P. ¿Y no le hizo ningún tipo de pregunta de sus relaciones amorosas con el señor Muñíz?

R. No, señor. No creo que lo supiera, no. Digo, porque...

P. ¿Está segura?

R. Porque él me entrevistó a mí como empleada de Viajes Baraderos, porque así me cita en el libro también. El no me preguntó nada, nada en lo absoluto.

P. ¿Y qué tipo de preguntas fue la que le hizo?

R. Pues eso, que qué yo tenía que decir de Carlos en su forma de trabajo, en su relación de trabajo, cómo era Carlos con los pasajeros, cómo se comportaba.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

O sea, cómo era él como ser humano. Lo que yo conocía desde mi punto de vista de empleada, de compañera de trabajo. O sea, qué pasó específicamente el día que lo asesinaron, y todas esas cosas así, más o menos eso es lo que recuerdo. Que me preguntó y yo le dije lo que sabía, que es lo que aparece en el libro.

P. ¿Le dijo usted de sus relaciones amorosas a él, cuando habla de Carlos?

R. No, señor, él no me preguntó.

P. ¿Le dijo usted a él todo lo que tenían planificado ese día usted y Carlos, el día del atentado?

R. Sí, que íbamos a comer a casa de Suzel.

P. ¿Usted le informó a Adrián Betancourt todo eso?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. A don Adrián, sí.

P. ¿Le dijo que al otro día iban a Guajataca también?

R. No, creo que eso no se lo dije. Porque me preguntó lo que pasó ese día, entonces como eso iba a pasar ese día no...

P. ¿Doña Edith, usted ha hecho alguna otra declaración en este sentido aparte de esta y la que le hizo Adrián Betancourt en Cuba, de estos hechos?

R. Sí, se la hice a usted.

P. ¿A mí?

R. Sí.

P. ¿A mí específicamente?

R. No, a usted no, a La Crónica pero usted estaba presente.

P. ¿La Crónica, le hizo alguna entrevista a usted sobre estos hechos?

R. Sí, señor.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

P. ¿Qué tiempo hace de eso?

R. No sé con exactitud,
como un mes o dos.

P. ¿Mire a ver si usted
se acuerda cuántas entrevistas
fueron?

R. ¿Entrevistas como tal?

P. Sí.

R. Una. O sea, entrevistas
físicas dos.

LIC. RAMOS:

P. ¿Dos entrevistas físicas?

R. Sí, pero grabada, o
sea, a modo de entrevista como
tal, una.

LIC. TOLEDO:

P. ¿La primera vez que
se le entrevistó dónde fue, en
qué sitio?

R. En la Cafetería de
Telemundo. No me entrevistaron
a mí, yo los entrevisté a ellos.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

P. ¿Usted los entrevistó a ellos?

R. Sí.

P. ¿Pero en ese momento quiénes estaban presente allí?

R. El señor de la Cova, la señora Gloria Gil y yo.

P. ¿Se estaba tomando nota de lo que usted decía?

R. No, señor.

P. Posteriormente usted le concede una entrevista al periódico La Crónica.

R. Yo le pido una entrevista.

P. ¿Usted le pide una entrevista al periódico La Crónica?

R. Sí, señor.

P. P. ¿Y la señora Gloria Gil entonces la entrevista?

R. Sí, me entrevistó la señora Gloria Gil.

P. ¿Y este abogado estuvo presente en esa entrevista?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. Sí, señor.

P. Y usted declaró en esa entrevista exactamente lo que ha delcarado en el día de hoy aquí.

R. Sí, señor.

P. No tengo más preguntas.

LIC. RAMOS:

No tengo preguntas.

LIC. RIVERA:

Yo le voy a hacer unas preguntas.

P. ¿Doña Edith, para qué fecha aproximada fue que esa entrevista se hizo, la primera.

R. La primera.

P. La que usted señala que se hizo hace un mes o dos.

R. En Telemundo. De verdad no le sé decir con exactitud pero más o menos hace como dos meses tal vez o más, no sé exacto, o sea, si le digo, le miento.



1

2

-131-

3

LIC. RIVERA:

4

P. ¿Fue en día de semana

5

eso?

6

R. Sí, señor.

7

P. ¿Sabe qué día de la

8

semana aproximadamente, si fue

9

a comienzo de semana, a final

10

de semana?

11

R. Creo que fue a comienzo

12

de semana.

13

P. A comienzo de semana.

14

R. Sí, más o menos.

15

P. ¿A qué hora?

16

R. A las diez de la mañana.

17

P. ¿Y dónde fue que se

18

hizo esa entrevista?

19

R. En la Cafetería de

20

Telemundo.

21

P. En la Cafetería de

22

Telemundo. ¿Y estaba presente

23

allí, qué personas?

24

R. Gloria Gil y Antonio

25

de la Cova.



LIC. RIVERA:

P. ¿En aquella ocasión se hizo un tipo de conversación informal o fueron preguntas y respuestas?

R. Informal, porque fui yo la que...

P. ¿O sea, que en las dos ocasiones usted es la que promueve el acercamiento?

R. O sea, la primera vez yo promuevo el acercamiento y a consecuencia de ese acercamiento surge la entrevista que yo les pido que me hagan.

P. ¿Y qué le mueve a usted hacer ese acercamiento?

R. Ciertas publicaciones que habian aparecido en La Crónica.

P. ¿De qué naturaleza?

R. De naturaleza política. O sea, me implicaban a mí ciertas cosas que yo entendía que no eran



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:
correctas.

P. ¿Y en qué cosas que usted entendiera que no eran correctas se le implicaba a usted en La Crónica?

R. O sea, se decía que yo era simpatizante del gobierno de Cuba, que yo era comunista y esas, o sea, principalmente eso. No recuerdo porque yo nunca las leí.

P. ¿Pero usted sabe qué decían?

R. Sabía que decía eso porque siempre alguien viene y le dice a uno, mira dicen de tí tal cosa. Entonces yo dije, espérate que esto me perjudica.

P. ¿Y qué otra información de la que apareciera allí y que le informaran a usted que aparecía usted entendía que no era verdad?

R. Que yo todavía tenía algo que ver con la Agencia de



LIC. RIVERA:

Viajes a Cuba. O sea, que yo pertenecía actualmente a la Brigada Antonio Maceo, lo cual no es cierto. Eso específicamente era lo que me interesaba, porque fue lo que me dijeron que decía.

P. ¿Quién le dijo a usted eso?

R. Eso me lo dijo una señora que tía de un amiguito mío, de un compañero mío de trabajo y me llamó por teléfono y me dijo, 'mira que dicen de tí tal cosa'. Ella es cubana.

P. ¿Y qué tiempo ustedes estuvieron hablando allí en la Cafetería de Telemundo?

R. Estuvimos hablando desde las diez y treinta, más o menos en lo que hubo el acercamiento, como hasta las dos de la tarde.

P. ¿Y qué mecanismos utilizó



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

usted para comunicarse con la señora
Gil y con el señor de la Cova?

R. La llamé por teléfono.

P. ¿A su casa?

R. Uhum. Mediante una
máquina, un sistema de mensajes.

P. ¿O sea, usted le llama
a la casa a ella?

R. No, yo llamo a un sitio
de mensajes, llamé a un sitio
de mensajes donde ella después
me contestó la llamada.

P. ¿Cómo usted obtuvo
ese teléfono?

R. El teléfono ese me
lo suministra a mí el señor
Julio Labatut

P. ¿Y quién es el señor
Julio Labatut?

R. El dueño de Florarte
que es hermano de una compañera
de trabajo.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

P. ¿Usted fue donde el señor Labatut a pedirle el teléfono de la señora Gil?

R. Claro.

P. ¿Ese es un teléfono comercial, un teléfono residencial?

R. No, es un teléfono comercial y recibe mensajes de todo el mundo, o sea, la gente llama ahí, deja el mensaje y ellos le devuelven la llamada.

P. ¿Y por qué razón usted va donde el señor Labatut para pedirle el teléfono de la señora Gil?

R. Porque yo sé que se conocían porque su hermana me lo había dicho, la hermana de Labatut.

P. ¿Cómo se llama la hermana de Labatut?

R. Marta Labatut.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

P. ¿Doña Marta le dice a usted que conocía a doña Gloria Gil, o que su hermano conocía a doña Gloria Gil?

R. Que su hermano conocía a Gloria Gil. Porque yo en conversación con la señora Labatut, con Marta Labatut, le comento estas publicaciones que han estado saliendo y ella me dice que porqué, me dice, ¡Ay pero por favor, Edith, cómo pueden decir esas cosas, porqué tu no hablas con mi hermano que él los conoce para que le diga lo que hay.

P. ¿No le dijo ella de qué les conocía, o sea, qué relación había entre doña Gloria y el señor Labatut?

R. No, no me dijo.

P. ¿Entonces la señora le dá el teléfono en ese momento



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

ola señora hace gestiones para conseguir
el teléfono?

R. No, no, ni me dá el
teléfono ni nada, simplemente
yo después me lo encuentro al
señor Labatut, saliendo yo de
un salón de belleza y él iba pasando.

P. ¿Usted conocía...

R. Lo había visto en WAPA televisión
alguna que otra vez porque creo
que él hace las...cuando yo trabajaba
en WAPA yo lo veía y yo sabía
que era él. Entonces yo me le
acerqué y le dije que por favor,
que yo necesitaba hablar con esta
señora que me hiciera un favor.

P. ¿Usted se identificó
delante de él?

R. Sí, sí.

P. ¿Cómo le dijo?

R. Le dije, yo soy Enid
Cabrera, yo estoy teniendo problemas



1
2
3 LIC. RIVERA:

4 con la gente de La Crónica que
5 está publicando cosas que no son.

6 P. ¿O sea, lo que La Crónica
7 estaba publicando le estaba ocasionando
8 a usted problemas?

9 R. Sí, señor.

10 P. ¿De qué naturaleza?

11 R. Bueno, personales,
12 porque se decían cosas que no
13 eran.

14 P. ¿Que usted la interpretaba
15 como información que sencillamente
16 no correspondía a elementos de
17 verdad?

18 R. Exacto.

19 P. ¿O usted consideraba
20 que esas eran informaciones injuriosas
21 hacía su persona? ¿O sea, cómo
22 usted catalogaría esta información
23 que se estaba publicando?

24 R. Bueno, yo entiendo
25 que eran publicaciones que no
estaban de acuerdo con la verdad.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

P. ¿Falsas?

R. Algunas no, otras si eran ciertas.

p. Entonces usted se encuentra con el señor Labatut, se identifica, le plantea de que en La Crónica se están publicando unas informaciones falsas sobre su persona...

R. Uhum.

P. ...y qué más le dijo?

R. Y le dije que yo quería hablar con esa gente, le dije, yo necesito hablar con ellos, o sea, que ellos entiendan, o sea, que ellos sepan que si en algún momento les ha llegado una información no es la correcta. O sea, que yo necesito que ellos estén claros de cuál es la realidad, o sea, cual es mi realidad y que no hay nada, que yo no pertenezco a la Brigada, que yo hace seis años trabajé en Viajes Baradero,



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

fuí a Cuba en una ocasión con la Brigada, regresé de Cuba y después de eso, después que muere Carlos y después que yo me voy de la Agencia, no trabajo más ahí, no tengo mas ningún vínculo y me retiro totalmente y me voy a trabajar a la televisión como actriz y no me desvio de ese camino. O sea, punto, para nada, no tengo ningún tipo de relación y que si ellos están publicando esas cosas basados en algo que pasó hace seis años pues que yo creía que era conveniente de que yo les aclarara que estaban errados, o sea, que ya eso había dejado de existir hacía seis años y que estaban haciendo publicaciones en base a una ifnormación vieja.

P. ¿Doña Edith, las adjetivaciones que se hacian en esas publicaciones



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

de La Crónica hacía su persona,
ya relacionadas con la forma en
que usted se desempeña en lo que
son sus medios de vida, ¿usted
considera que esas adjetivaciones
eran correctas o también eran
falsas?

R: "En qué sentido, porque
como no las leo.

P. ¿O sea, nunca le informaron
sobre si en esas publicaciones
se hablaba mal sobre cómo usted
desempeña en su trabajo como profesional?

R. Sí, me dijeron en una
ocasión.

P. Le dijeron. ¿Y qué
le dijeron sobre ellas? ¿O sea,
cómo le plantearon a usted la
situación a usted sobre su trabajo?

R. No, que me dijeron
farandulera, o sea, que no, faradulera
de medio pelo. Farandulera de



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

medio pelo, eso fue...

P. ¿Eso la ofendió a usted?

R. Sí, en cierta manera. O sea, no me ofendió como tal porque no lo...o sea, porque si hay alguien que está consciente de su talento soy yo.

P. ¿O sea, que para efectos suyos esa es una expresión...

R. O sea, me dió gracia.

P. ...poco sería.

R. Exacto, lo que me dió fue, me dió gracia.

P. Quizás rayando en la charlatanería.

R. Exacto, eso me dió gracia, porque yo me considero que yo tengo tanto, tanto talento que alguien que prenda un televisor y me vea frente a la cámara y me diga farandulera de medio pelo lo tiene que estar diciendo por...



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

o sea, no se lo puede creer ella misma.

P. ¿Por qué lo dice?

R. Por vacilón, no sé.

Por vacilón entiendo yo, porque yo de verdad, o sea, es como que yo le diga farandulera de medio pelo, perdone la comparación a Gladys Rodríguez, bueno, que yo le diga eso a una actriz que yo sé que tiene valores y eso es fácil de ver, porque a lo mejor yo no sé sus valores como abogado.

P. Según ellos dicen que son poquísimos.

LIC. TOLEDO:

Jamás.

LIC. RAMOS:

Aquí nadie ha dicho eso.

R. Porque no es una cosa que se puede ver físicamente, no. Pero por ejemplo si usted prende una telenovela y vé una



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

persona actuando ya sabe si es buena o es mala y punto.

P. ¿Y eso también usted se lo comentó al señor Labatut?

R. No, no, a eso yo no le dí importancia. A mí lo único que me importaba era que no me implicaran políticamente.

P. ¿Y qué le dice el señor Labatut a usted?

R. Pues que la llamara a Gloria, llámala y explícale, ella te va a entender. Yo entiendo que sí que pueden estar haciendo publicaciones basados en una información errónea que le pueden haber suministrado en algún momento y que nadie les ha sacado del error. O sea, no ha habido nadie que les haya dicho que es mentira, ella no está en esto. Ella no es esto, y entonces pues en base a eso pues están



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

escribiendo, verdad, así que yo
creo que lo lógico es que tu les
aclare cuál es la realidad, es
lo más normal que se deba hacer
un caso así y es lo que yo hice.

P. ¿Usted llama al teléfono?

R. Al teléfono.

P. ¿Se acuerda el número?

R. No.

P. ¿Lo apuntó?

R. No, señor.

P. ¿Se lo registró en
la memoria esa vez?

R. Sí, porque me lo dijo
y yo...no, miento, lo anoté en
un periódico que llevaba en la
mano, en una esquinita del periódico
y después lo tiré, el periódico.

P. ¿Después de llamar
claro está?

R. Claro.

P. ¿Entonces usted llama,
deja el mensaje, qué le dice



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

a doña Gloria en el mensaje?

R. Pues, que por favor,
yo necesitaba hablar con ella,
eso, que yo necesitaba entrevistarme
con ella que me dejara saber.

P. ¿Y cómo ella la localiza
a usted?

R. Me llama el señor Labatut.

P. ¿El señor Labatut
la llamó a usted, no doña Gloria?

R. No. El señor Labatut
me llama y me dice que había hablado
con Gloria y le había expresado
el acercamiento que yo había tenido
con él y le había dicho, "mira,
esta muchacha me habló que yo
no sé qué, entonces ella quiere
hablar contigo". Entonces él
me llamó a mí a la noche, yo le
había dado mi teléfono.

P. ¿Al señor Labatut?

R. Sí, yo le había dado



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

mi teléfono.

P. El de su casa?

R. Sí, yo le había dado mi teléfono y entonces él me llamó y me dijo, "mira me dijo Gloria que si querias se podian encontrar mañana en la Cafetería de Telemundo a las diez de la mañana". Y yo le dije, ah, pues no hay ningún problema.

P. ¿O sea, que doña Gloria escoge el sitio y escoge la hora?

R. Que si yo creía que era conveniente, que si estaba bién.

P. ¿Y usted dijo que no había problemas?

R. Y yo dije que no había inconvenientes.

P. ¿Y usted los espera a ellos?

R. Yo voy a entrevistarme con la señora Gloria.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

P. ¿Y se presenta doña Gloria con el señor de la Cova allí?

R. Sí, señor. Y entonces yo no los conocía personalmente.

P. ¿Pero ellos la conocian a usted?

R. Me imagino que por televisión me conocerian.

P. ¿O sea, que ellos fueron donde usted?

R. No, yo fuí donde ellos. Aunque no los conocía deduje por la...o sea, como yo trabajo todos los días allí, se quiénes son los que van.

P. ¿O sea, que no eran caras conocidas?

R. Exacto, no eran caras conocidas para mí, y por el tipo de la señora Gloria, un amigo mío me había dicho, ella es una



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

mujer muy elegante, guapay eso,
vistosa, y por la descripciones
que me dió mi amigo yo deduje
que aquella era Gloria. Entonces
me acerqué, y le dije, o sea,
yo estuve un ratito sentada en
una mesa y ellos estaban sentados
en la otra, yo los miraba y me
daba cuenta que ellos...

P. ¿O sea, ya estaban
sentados ellos en una mesa y usted
en la otra?

R. Claro.

P. ¿Estaban jugando a
la escondida casi?

R. No, era como que nadie
se atrevía a dar el primer paso
porque como tal vez ninguno
estaba seguro, yo me había cambiado
totalmente mi "look", yo era rubía,
dejé de ser rubía, tenía el pelo
largo y de momento aparezco así



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

COMO Carlitos, entonces pues...

LIC. TOLEDO:

A lo mejor por eso es lo de medio pelo, no, porque no tiene el pelo completo.

R. No, pero cuando eso lo tenía largo.

Entonces me acerco yo, yo tomé la iniciativa de acercarme porque ví que todo el mundo estaba allí sentado y no pasaba nada y nadie se acercaba a decir, entonces yo me levanté de mi mesa y fuí y le dije, "usted es la señora Gloria Gil, y ella me dijo, sí, yo soy Edith Cabrera, y me dijo, aah, le digo me puedo sentar a hablar con ustedes, no hay inconvenientes, no por favor siéntese.

P. ¿No le extrañó a usted que hubiera allí otra persona en la mesa?



1
2
3 LIC. RIVERA:

4 R. Me dijo conozca al
5 señor Antonio, ah sí, mucho gusto,
6 yo no lo conocía a él.

7 P. ¿O sea, que se presentaron
8 también en aquella ocasión?

9 R. O sea, me lo presentaron
10 a él porque yo no lo conozco a
11 él y como tampoco sé quien era
12 Antonio de la Cova, es más yo
13 n siquiera sabía quién era, él
14 estaba allí pero yo no sabía quien
15 era.

16 P. Entonces se sientan.

17 R. Es mas yo ni sabía
18 quien era, él estaba allí pero
19 yo no sabía quien era.

20 P. ¿Se sientan y empieza
21 la conversación?

22 R. Sí, señor.

23 P. ¿Quién inicia la conversación?

24 R. Yo.

25 P. ¿Y qué usted le plantea
a doña Gloria?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

R. Lo que le plantee a usted ahorita, o sea, eso de las publicaciones.

P. Eso que dejen de estar publicando cosas que entiende que no corresponden a la verdad?

R. Que no corresponden a la verdad. Que ustedes han publicado unas cosas, por qué, entonces ella me dijo que basados en informaciones que ellos habian tenido era que hacian esas publicaciones no con el ánimo de hacerme daño a mí específicamente sino porque era lo que ellos entendian que era la realidad. Yo les digo que yo les voy a contar cuál es la realidad y entonces yo les empiezo un recuento de todo lo que ya se habló aquí.

P. ¿O sea, básicamente le resume o le amplía , pero más



LIC. RIVERA:

o menos eso, en el marco de lo
que se ha discutido aquí?

R. Sí, señor. O sea,
le resumo cual es mi participación,
porque voy a la Agencia.

P. ¿Se tomó nota de la...

R. No, señor.

P. ¿Se grabó?

R. En ese momento, no.

P. ¿Doña Gloria hacía
preguntas, o sea, es una situación
de un diálogo de tres personas
como se podía estar dando aquí
o usted está dando una información
y ella la recibe y se despiden
o es la situación...

R. No, no, un diálogo,
o sea, donde estamos charlando
yo le digo y entonces ella me
dice y por qué en tal momento
esto y entonces yo le estoy
explicando, o sea, yo la estoy



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

tratando de convencer a ella de
por qué yo formo parte de Viajes
Baraderos, porqué voy a Cuba y
toda esa serie de cosas sin realmente
tener inclinaciones comunistas.

LIC. TOLEDO:

Una interrupción, por favor.

P. ¿En ese momento, era
su intención que se publicara
en el periódico de que usted
no...

R. En ese momento, no.

P. Todavía no?

R. No.

P. Ya veo.

R. En ese momento era
una cuestión explicativa donde
mi interés primordial era convencerla
a ella de que la información
que ella había recibido y de la
cual derivaba la información que
la publicación apareció en La



LIC. TOLEDO:

Crónica era falsa. En parte es falsa o que sí existió en un momento determinado pero que ya no era así.

P. ¿Y cuándo surge la cuestión de que se puebligue en el periódico que usted no era comunista, que usted no era...

R. En ese momento. En ese momento cuando terminamos toda esa explicación donde yo la convenzo a ella o por lo menos creo que la convenzo de que yo era inocente de los cargos que se me acusaban.

P. ¿Usted quería que se le hiciera una entrevista para que se publicara en el periódico?

R. Sí, yo le pedí que me hiciera una entrevista. Le dije, yo quiero que me hagas una entrevista formal, como actriz, como se puede



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

entrevistar cualquier actriz y yo te voy a explicar , donde yo te puedo decir todas estas cosas y tu lo vas a publicar para una serie de gente que ha leído este periódico y que tiene una falsa opinión de mi persona.

LIC. RIVERA:

P. ¿Y en esa conversación usted diría que doña Gloria hizo más preguntas que el señor Antonio de la Cova, o el señor antonio de la Cova hizo más preguntas?

R. El señor antonio de la Cova no me hizo preguntas, me hizo preguntas la señora Gil.

P. ¿Todo el tiempo fue doña Gloria?

R. Sí, doña Gloria.

P. ¿Y qué función tenía él allí?

R. Apparently la acompañó.



LIC. RIVERA:

porque él estaba allí con un café
y leyendo un periódico.

P. ¿Se fueron juntos de
allí?

R. ¿Quiénes?

P. Ellos dos.

R. Ellos dos, sí.

P. ¿O sea, que llegaron
juntos y se van juntos?

R. Si, llegaron juntos
y se van juntos.

P. ¿Y en la segunda ocasión
que se dá una reunión para discutir
ya este asunto entonces ahí es
que se hace la grabación?

R. Sí, señor.

P. ¿Y fue una situación
de preguntas o usted sencillamente
volvió a explicar todo lo que
había explicado anteriormente?

R. De preguntas, y entonces
pues yo, según ellos me iban



1

2

-159-

3

LIC. RIVERA:

4

preguntando, o sea, acá el licenciado

5

también tomó parte.

6

P. ¿El hizo preguntas?

7

O sea, el licenciado Toledo hizo

8

preguntas también?

9

R. Sí, hizo alguna que

10

otra pregunta pero muy poco.

11

O sea, fue Gloria Gil en realidad

12

quien me entrevistó de nuevo.

13

O sea, ella se sentó ahí, yo me

14

senté acá con una grabadora y

15

ella me hizo todas las preguntas.

16

P. ¿Y qué tiempo duró

17

esa segunda entrevista?

18

R. No, recuerdo, pero

19

no duró mucho.

20

P. ¿Cuántas preguntas

21

usted cree que se le formularan

22

allí?

23

R. Bueno, no sé, porque

24

no se me hizo preguntas así, como

25

en un orden tal cosa y tal cosa.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

O sea, mi conversación generaba
otras preguntas.

P. ¿Diría que menos tiempo
del que se ha consumido hoy aquí?

R. Sí, claro. Menos.

P. ¿Más tiempo del que
yo llevo preguntando?

R. Sí. Por ejemplo aquí
ahora mismo si me preguntan cuántas
preguntas me hicieron ustedes
no podría saber.

P. O sea, por eso le pregunto
más o menos, o sea, es más tiempo
del que yo llevo preguntando pero
definitivamente menos del que
tomó el licenciado anterior.

R. Sí, es menos tiempo
del que usamos anterior pero más
de el que usted me hizo.

P. ¿Y dónde fue esa segunda
reunión?

R. Aquí.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

P. ¿En esta oficina?

R. Sí, señor.

P. ¿Qué día fue?

R. Eso sí, no me acuerdo.

P. ¿A qué hora?

R. Se que terminamos a la hora de
almorzar.

P. ¿Y cuánto tiempo despues
de...

R. Debió de haber sido
como a las diez o las once de
la mañana.

P. ¿Cuánto tiempo después
de la primera entrevista que usted
tuvo con doña Gloria se dá este
segundo encuentro?

R. Creo que con unos días
de diferencia. No me acuerdo
si fue inmediatamente o fue dos
o tres días.

P. ¿Y en aquella ocasión
se grabó?



1

2

-162-

3

LIC. RIVERA:

4

R. Sí, señor.

5

P. ¿Y esa grabación quién

6

la tomó?

7

R. La señora Gil.

8

P. ¿Quién operó la grabadora?

9

R. Gloria Gil.

10

P. ¿A esa grabación, se

11

le ha entregado a usted copia

12

de lo que usted dijo?

13

R. No, señor.

14

P. ¿Usted dice que usted

15

firmó una declaración ese día?

16

R. No, señor.

17

P. ¿Posteriormente la

18

ha firmado?

19

R. Tampoco, señor.

20

P. ¿O sea, hasta ahora

21

usted no había prestado ninguna

22

declaración escrita relacionada

23

con este asunto?

24

R. No, señor.

25

P. ¿Solamente es una declaración



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

verbal antes del día de hoy?

R. Sí, señor.

P. ¿Y en alguna ocasión ha prestado alguna declaración jurada aunque sea verbal, antes del día de hoy?

R. Jurada, como decir juro decir la verdad y nada más que la verdad, no señor.

P. O se toma el juramento o una afirmación de verdad, para que usted se comprometa que va a hacer una narrativa que su contenido es la verdad.

R. En esa grabación lo único que se me preguntó es si lo que yo estaba diciendo, o sea, como iba a ser publicado, que si yo estaba haciendo esa entrevista voluntariamente. Y yo dije, si, por supuesto.

P. ¿Y ya esa publicación



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

salió?

R. No, yo pedí que no saliera.

P. ¿O sea, que usted pidió que la publicación de la entrevista que se iba a realizar no se hiciera?

R. Exacto, o sea, que después que la hice por unos problemas personales yo pedí que no se publicara.

P. Veo. Por lo tanto en estos momentos esa grabación no sería una grabación autorizada si se publicara.

R. Exactamente.

P. Porque aunque usted consintió que se grabara en el momento en que se hizo posteriormente...

R. Exacto, yo pedí que no se publicara.

P. La desautorizó.

R. Exacto.

P. ¿El contenido de esa



1

2

-165-

3

LIC. RIVERA:

4

grabación?

5

R. Sí, señor.

6

P. Por lo tanto se supone

7

dentro de lo que es su apreciación

8

y dentro de lo que sería su interés

9

de que no deba salir nada como

10

que es una cita suya o una declaración

11

suya publicada en el periódico

12

La Crónica?

13

R. Exacto, yo pedí que

14

no fuera así y así se hizo, o

15

sea, no se publicó.

16

P. ¿Y en aquella ocasión

17

se le dijo, bueno pues entonces

18

a cambio de no publicar esto le

19

vamos a tomar una deposición?

20

R. No, señor.

21

P. ¿Usted sabía que se

22

le iba a tomar una deposición?

23

R. ¿Esta deposición?

24

P. Este procedimiento.

25

R. Sí.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

P. ¿Desde cuándo lo sabía?

R. No sé exactamente cuándo lo supe.

P. ¿En cuántas ocasiones a usted se le ha entregado unos papeles de citación para que tenga que comparecer a una deposición?

R. En dos ocasiones.

P. Y en la primera ocasión no pudo venir por problemas personales.

R. No, la primera ocasión yo vine pero faltaron otras personas.

P. ¿Y en la segunda ocasión es el día de hoy?

R. No, la segunda ocasión falté yo.

P. ¿Y hoy es la tercera ocasión?

R. Hoy es la tercera ocasión.

P. Veo. ¿Todo lo que usted ha venido narrando aquí al compañero Toledo, o sea, yo tengo la impresión y quizás usted



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

me puede dar la precisión de que por lo menos hasta donde es mejor su entendimiento la relación que pudiera haberse dado entre Carlitos y usted, es una relación que en todo momento fue desconocida para la señora Pilar Pérez, por lo menos hasta donde es su conocimiento.

R. Hasta donde es mi conocimiento.

P. ¿Y por la relación que usted mantuvo con Carlitos, o sea, tampoco usted tiene elementos que le permitan afirmar con carácter de certeza que Carlitos hubiera abierto esa relación de ustedes a doña Pilar?

R. Bueno, él no me dijo nunca que se lo hubiese dicho, pero puedo haberlo hecho, pero...

P. ¿Por eso, pero usted no podría afirmar eso con carácter de certeza?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

R. Afirmarlo no, no señor.

P. ¿Y usted señala que fue una relación corta?

R. Corta, sí. Eso sí que no admite discusión.

P. ¿O sea, que escapa a cualquier duda que es una relación que a lo sumo se proyecta en el tiempo de dos meses?

R. Uhum.

P. ¿O sea, la relación donde hay un nivel de involucramiento afectivo, al usar esa palabra yo creo que es la mas adecuada...

R. Ajá.

P. ...entre usted y Carlitos a lo sumo dos meses.

R. Dos meses.

P. No más.

R. No más, porque el muere en abril y la relación comienza entre febrero o marzo.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

P. ¿O sea, que la posibilidad de que esa relación afectiva de ustedes pudiera tener alguna perspectiva de desarrollo se la troncharon a usted también?

R. Sí, señor.

P. Por el asesinato que hubo de Carlitos.

R. Sí, señor.

P. ¿Usted tenía conocimiento de los ataques que habian a Carlitos en el periódico La Crónica, en el período inmediatamente anterior a que lo mataran?

R. Sí, señor.

P. ¿En ese momento, usted recuerda el contenido de esas publicaciones?

R. No, señor.

P. ¿Pero sí sabe que se estaban haciendo?

R. Sí, se que se hacian



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

pero...

P. ¿Contra usted se hizo algún tipo de presión, algún tipo de amenaza?

R. No, señor.

P. ¿En algún momento usted se ha sentido amenazada, presionada o coaccionada ya sea antes del asesinato de Carlitos o con posterioridad al mismo?

R. No, amenazada ni nada. Ni actualmente ni antes.

P. ¿O sea, que desde el 1979 para acá usted no ha sido objeto de amenaza ni de persecución ni nada?

R. No, nada. O sea, yo, ya le digo, salí de la agencia y me dediqué a mi carrera como actriz y no tuve conocimiento de nada hasta hoy.

De ninguna parte, ningún tipo de amenaza.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

P. ¿Usted recuerda quien se quedó con esa cinta de esa grabación que le hicieron a usted?

R. La señora Gloria Gil, que era la que me entrevistaba.

P. ¿O sea, que ella se llevó la cinta?

R. Sí, para transcribirla, para publicarla.

P. ¿Y qué personas estuvieron presentes en esa segunda entrevista?

R. Bueno, ya le dije.

P. ¿Físicamente quiénes estaban?

R. Físicamente.

P. ¿Fue en esta oficina, aquí donde estamos nosotros?

R. ¿No verdad?

P. Le pregunto a usted.

R. Sí, fue aquí.

LIC. TOLEDO:

P. ¿Cuál la primera o la segunda?



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. La segunda.

P. Sí, fue aquí.

R. Sí, fue aquí, yo estaba sentada aquí y la señora Gil ahí.

LIC. RIVERA:

P. ¿Quiénes mas estaban?

R. El licenciado y el señor de la Cova acompañando a la señora Gil.

P. ¿Qué tiempo fue lo que duró esa segunda entrevista?

R. Esa no la recuerdo.

P. ¿Más que la primera?

R. No.

P. ¿Menos?

R. Porque como ya había muchas cosas que yo le había dicho a ella y que ella sabía y que no tenía nada que ver con la entrevista.

P. ¿En esa entrevista se le preguntó a usted algo sobre su relación con Carlitos?



LIC. RIVERA:

R. Sí, no fue que me preguntó, yo dije porque una de las cosas que yo le hice ver a ella, a la hora de hacerle entender que yo no tenía ningún tipo de involucramiento político, o sea, era que una de las razones por las que yo estaba en la Agencia y que me mantenía fiel a la Agencia no era una cuestión de ideología política sino era una cuestión afectiva. O sea, que era en relación con él.

P. ¿O sea, la entrevista esa que le hicieron a usted giró más sobre , o sea, cuál era la relación afectiva entre Carlitos y usted o sencillamente fue sobre la cuestión de su relación política o no política?

R. Exacto, mi relación política, mi participación en la Agencia, en la Brigada Antonio



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

Maceo, por qué yo estaba en la
Brigada, por qué trabajaba en
la agencia, que si lo hacía porque
tenía ideales comunistas o no.
Y entonces yo le explico que no,
que no había sido eso.

P. ¿Usted diría que el
eje de esa conversación o de esa
entrevista giró sobre criterios
de naturalezas políticos y no
sobre vida íntima o afectiva
suya?

R. Exacto.

P. Ya sea con Carlitos
o con cualquier otro compañero
que usted tuviera relación.

R. Exacto. No, fue por
la cuestión política, o sea, porque
era mi intención aclararles que
yo no tenía nada que ver con política,
que no era comunista y que simplemente
pues estaba, mantenía una relación
con Carlitos, que me hacía estar,



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

estar en la agencia como una cuestión sentimental. O sea, estar en la agencia, o sea, aparte de que era mi trabajo después, que yo devengaba un sueldo, pero que... Y entonces expliqué mi relación con Carlos.

P. ¿Y en esa segunda ocasión se hicieron apuntes, se tomaron notas según usted iba hablando?

R. No, señor, se grabó.

P. ¿Todo fue grabado, nadie escribió nada?

R. No recuerdo que nadie haya escrito nada. Por lo menos no ví a nadie.

P. ¿O sea, que no es como hoy que cada cual tiene su libreta donde se hacen apuntes?

R. No, no, porque es que la persona que me está entrevistando es Gloria. El está presente creo



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. RIVERA:

que por una cuestión de que se hiciera, o sea, que era una cuestión que se iba a publicar y a veces los artistas decimos una cosa y después, no, si yo no dije eso.

P. ¿O sea, que él estaba como testigo allí?

R. Digo yo, no sé, él estaba, y Gloria me estaba haciendo la entrevista con una grabadora como esta así frente a mí.

P. ¿O sea, que él iba a ser la persona que la podía desmentir a usted si después usted decía que lo que doña Gloria decía no era cierto?

R. El no tomó apuntes tampoco.

P. ¿Umm?

R. No se tomaron apuntes. En realidad no se tomaron apuntes, lo único que...



LIC. RIVERA:

P. ¿El licenciado Sergio Ramos, estuvo presente?

R. No, yo no lo había visto antes. Hoy he tenido el placer de conocerlo.

P. No tengo más preguntas.

LIC. TOLEDO:

Si no tienes mas ninguna yo le voy a hacer una pregunta adicional para terminar.

P. ¿Edith, en esa segunda entrevista en que yo estaba presente y que la hiciste con la idea de que se publicara en el periódico La Crónica...

R. Sí, señor.

P. ...tu en esa entrevista aunque el eje central fue la cuestión de que tu querías que se supiera que tu no eras comunista, que no eras marxista leninista, que tu eras apolítica, que tu no eras miembro de la Brigada Maceo...



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

R. En ese momento que
había sido miembro.

P. ...que habías sido,
en esa entrevista también tu
hablaste sobre tus relaciones
con Muñíz, es correcto eso?

R. Sí, si, yo le dije
a él eso.

P. ¿O sea, le dijiste
lo mismo que nos ha dicho a nosotros
en el día de hoy sobre toda esta...

R. Sí, señor

P. ¿O sea, se te hicieron
más o menos las mismas preguntas?

R. Eso le dije.

P. Eso sería todo.

LIC. RIVERA:

Una pregunta.

P. ¿Al presente usted tiene
planes de continuar residiendo en
Puerto Rico?

R. Sí, señor.



LIC. RIVERA:

P. ¿Tiene algún plan de trabajo que le lleve a tener que ausentarse del país por períodos de tiempos prolongados?

R. En este momento, no.

P. ¿Si usted tuviera la necesidad de tener que salir de Puerto Rico, usted se compromete, por lo menos con este abogado, pero sería para todos los que estamos aquí, a notificar el lugar donde se va a encontrar y la fecha de salida?

R. Sí, no veo porqué no, digo yo, "es obligatorio?"

P. Yo le estoy preguntando si usted estaría en esa disposición de dar esa información.

R. O sea, pero yo lo que pregunto, ¿yo puedo preguntar también



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

LIC. TOLEDO:

El te la está preguntando como una cuestión voluntaria.

R. O sea, que yo no tengo la obligación de...

LIC. RIVERA:

Lo que pasa es que este es un mecanismo de descubrimiento de prueba, donde una vez se comienza existe la obligación continua de informar.

R. O sea, que para dondequiera que yo vaya les tengo que decir.

P. No es que tenga que decir, sino que si usted va a ausentarse de la jurisdicción de Puerto Rico, si usted tiene algún reparo en notificarlo en la eventualidad de que este abogado tenga que hacerle una deposición a usted, saber donde puedo localizarla.

R. No, señor, por supuesto que no. Para mi no hay ningún inconveniente.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

-181-

LIC. RIVERA:

P. ¿O sea, que podríamos
hacer ese compromiso bajo juramento?

R. Sí, señor.

P. Okey.

LIC. TOLEDO:

Eso sería todo.

LIC. RAMOS:

Muchas gracias por todo.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

C E R T I F I C A C I O N

SOBRE:

Caso Núm. : PE84-1308 Fecha : 13 de mayo de 1985
Sobre : Injunction Preliminar y Daños y Perjuicios Sitio : Sala de San Juan
Deponente Sra. Edith Cabrera Notario: Lic. Osvaldo Toledo

CERTIFICO: que la que antecede es la transcripción fiel y correcta del récord tomado por la suscribiente, de los testimonios prestados y los procedimientos habido en el caso de epígrafe.

San Juan, Puerto Rico a 11 de septiembre de 19 85.

Tomasita Vélez Torres
Tomasita Vélez Torres
Estenotipista Reporter



CERTIFICACION DEL NOTARIO PUBLICO

SOBRE:

Caso Núm. : PE84-1308 Fecha : 13 de mayo de 1985

Sobre : Injunction Preliminar Sitio : Sala de San Juan
 y Daños y Perjuicios

Deponente : Sra. Edith Cabrera Hora : 9:30 A.M.

C E R T I F I C O

1. Que la deposición cuya transcripción antecede fue tomada ante mí como Notario Público en la fecha y hora antes mencionada.

2. Que tanto el deponente como la Taquígrafa de Récord encargada de tomar el récord, fueron debidamente juramentados por mí.

3. Que la que antecede es la transcripción oficial del récord, preparada por la taquígrafa de récord.

4. Que copia de la transcripción de esta deposición está siendo notificada a los abogados de las partes para utilizar la misma como lo permitan las Reglas aplicables de Procedimiento Civil.

Y PARA QUE ASI CONSTE, firmo la presente y estampo mi Sello Notarial en , Puerto Rico a de de 198

LIC. OSVALDO TOLEDO
NOTARIO PUBLICO

